

# Reggeli Újság

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
NOVISAD, KRALJA PETRA UL. 30. I. EMELET  
Telefonszám: 21-37, éjjel 20-58  
SZUBOTICA, Kralja Alekszandra 7. Telefon 6-70

Noviszad, 1932. évi február hó 27

**SZOMBAT**

XIII. évfolyam 48. szám

Előfizetési ára 1 hónapra 28 dinár, 3 hónapra 84 dinár. — Külföldön 1 hónapra 40 dinár. — Egyes szám ára hétköznapokon 1 dinár, vasárnap 2 dinár. Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel

## Japán a legközelebbi napokban eléri háborus céljait?

### Kina nagyarányu hadianyagmegrendeléseket eszközölt Párisban és Brünben — Tegnap főleg tüzérségi párbaj folyt a kínai hadszíntéren

Sanghaiból jelentik: A japán repülők azt állítják, hogy a hangcsaui kínai repülőtér felett tegnap délelőtt ledobott bombák elpusztították a hangárt a benne lévő öt repülőgéppel együtt és még két repülőgépet lelőttek.

Sapejnél a helyzet a legutolsó 24 óra óta lényegében nem változott. A japánok azt állítják, hogy

az elmúlt éjjel több kínai támadást visszavertek. A kínai főhadiszállásról viszont azt jelentik, hogy a kínai csapatok visszafoglalták Miao-Hong-Csen falut

és ezekben a harcokban a japánok súlyos veszteségeket szenvedtek. Az ellentmondó jelentések ellenőrzése csaknem teljesen lehetetlen, mert a japánok kitiltották a főhadiszállásról a haditudósítókat, mert lapjaikban hirt adták a japánok kegyetlenkedéseiről.

A japánok hatalmas munició és csapaterősítéseket kaptak.

Sanghai újabb híradás szerint a Kiang-Wan elleni japán támadás megindítását minden pillanatban várják. Az ágyuk és géppuskák állandóan tüzelnek. Sapejnek, a japánok által megszállott részét a kínai tüzérség hevesen lövi.

Csai-Fiu-Kai kínai tábornok, a 19. hadtest parancsnoka a sajtó tudósítója előtt kijelentette, hogy

ha a japánok további hatvanezer főnyi megerősítést kapnak, úgy győzelmük lehetséges.

A japánok kétnaponként kapják a nagy arányu megerősítéseket, municiót és csapatokat egyaránt. A japán hadvezetőség hivatalosan közölte, hogy

a kínai hadseregben szolgáló külföldieket elfogatásuk esetén agyonlövöik.

Állítólag igen sok amerikai pilóta szolgál a kínai hadseregben. Számukat a japánok kétezerre becsülik.

Párisból jelentik, hogy

a francia autó és hadianyaggyárak erősen dolgoznak, hogy időben leszállítsák a kínai kormány által rendelt hadianyagokat.

A kínaiak nagymennyiségű tankot, ágyut és aknavetőt rendeltek Franciaországban. A brünni fegyverművek is nagyarányu megrendeléseket kaptak a kínai gyárhoz. Az első szállítmányt már utnak is indították 250.000 gyalogsági fegyvert, 500 nehéz és 800 könnyű gépfegyvert.

Tókióból jelentik, hogy

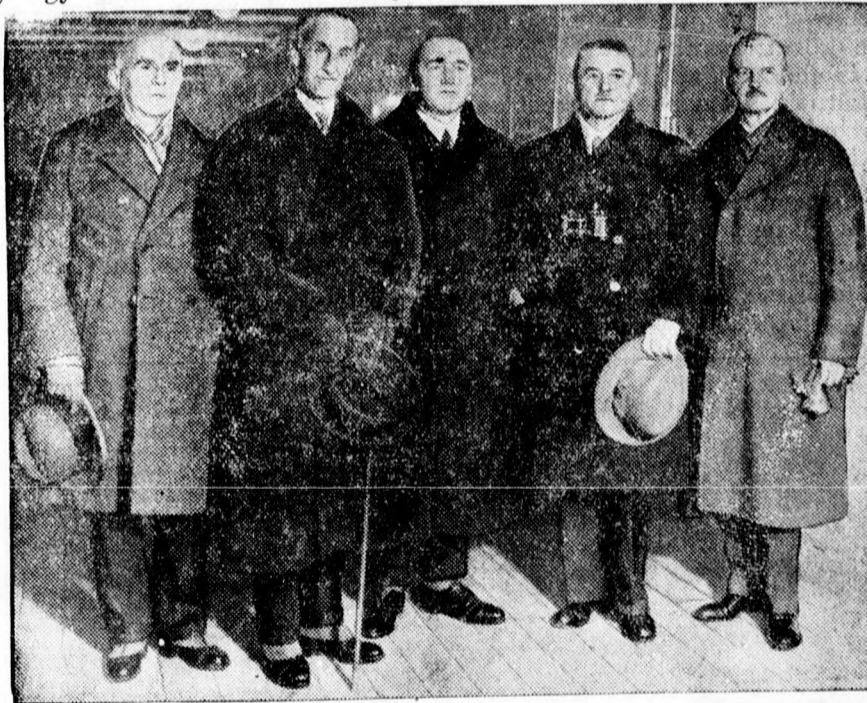
a japánok tegnap délután három oldal-

ról támadták meg Hangcsaut.

A japán hivatalos jelentés szerint egy japán repülő kényszerleszállást végzett az egyik folyón. A pilóta megmenekült, a gép odaveszett. Érdekes a japán hivatalos jelentésnek az a része, mely szerint

**Japán a legközelebbi napokban eléri háborus céljait.**

Ezt a jelentést nemzetközi politikai körökben úgy magyarázzák, hogy a kínaiak váratlan ellenállása komoly meggondolásra késztette a japán háborus pártot, mert a közvélemény egy része céltalannak tartja



Mint ismeretes, a Népszövetség külön bizottságot küldött ki a mandzsuri japán-kínai konfliktus kivizsgálására. Népünkön a bizottság európai tagjainak Newyorkba való megérkezését mutatja be. A bizottság Amerikán és a Csendes Óceánon át utazik a harctérre.

## A birodalmi gyűlés bizalmat szavazott a kormánynak

Március 13 és április 10 az elnökválasztás ideje

Berlinből jelentik: A birodalmi gyűlés vitája tegnap délután 5 óra tájban befejeződött. Következett a szavazás. Valamennyi párt elfogadta a kormány előterjesztését az elnökválasztás idejére vonatkozólag. Eszerint az elnökválasztás első menetének időpontja március 13, a második meneté április 10.

Az ellenzéki pártoknak a kormány ellen beadott bizalmatlansági indítványát 289 szavazattal 264 ellenében elvetették. Ugyancsak elvetették a Gröner hadügyminiszter ellen benyújtott bizalmatlansági indítványt is 305:250 arányban.

A Dietrich ellen beadott bizalmatlansági indítványt 291 szavazattal 250 ellenében elvetették.

## Pénzüntézet, ahol a hiteleket maguk az igazgatótanács tagjai veszik igénybe

**Tübbmilliós sikkasztás és hamis bankbukás gyanuja alapján letartóztatták a piroti község eddigi előljáróját, a piroti takarékpénztár r. f. igazgatóját és a bank négy tisztviselőjét — A gavallér bankdirektor, aki egész vagyonokat mulatott el**

A napokban Piroban nagy szenzációt keltett a község volt elnökének, a piroti takarékpénztár r. f. igazgatójának, Dzsadzics Jordánnak letartóztatása. A letartóztatás anélkül meglepőbb volt, mivel Dzsadzics a faluban általánosan ismert és nevezetes személyiség volt, akit rendkívül költséges életmódja után itélve általánosan dúsgazdag embernek tartottak. Az igazgatót kívül letartóztatták még a bank igazgatósági tagjai közül Csirics Dragoszláv kereskedőt, Mitkovics Alekszandar könyvelőt, Vélyics Szevján kereskedőt és Kosztics Szevtozár női szabót. Valamennyiük ellen

az a gyanu, hogy nemesak a község, hanem a szomszédos járások lakosainak a pénzéből több millió dinárt sikkasztottak.

A pénzüntézet anyagi alapjai az utóbbi időben megrendültek és a bank igazgatósága nemrégén kényszerregezési eljárás megindítását kérte maga ellen. A bíróság a kényzseregezés jövahagyta, azonban a hitelezőkkel megtartott értekezleten a felek között nem jöhetett létre megegyezés és a bank ellen esődéljárás megindítását kérték. A törvényszék a kényszerregezési tárgyalás megtartását március 7-ére tűzte ki. Abban az esetben, ha a hitelezők és a bank igazgatósága között nem jönne létre megegyezés, az is előfordulhat, hogy a bank ellen esődöt kérnek, sőt a bank igazgatósága ellen hamis bukás vádja is felmerül.

Mindettől eltekintve azonban

a bank igazgatóját és fentebb említett igazgatósági tagjait a napokban letartóztatták.

A letartóztatást a moravai báni hatóság vádja alapján hajtották végre. A bántóság ugyanis Dzsadzicsot és társait különböző visszaélésekkel és sikkasztásokkal vádolja. A pénzüntézetben megtartott vizsgálat folyamán ugyanis megállapították, hogy

az igazgató 1.600.000, Csirics Dragoszláv 1.780.000 dinárt, Mitkovics Alekszandar könyvelő körülbelül 380.000 dinárt, Vélyics Szevján 900.0000, Kosztics Szevtozár pedig 550.000 dinárt sikkasztottak.

A sikkasztások az eddigi megállapítások szerint úgy keletkeztek, hogy az igazgató és az igazgatóság egyik állítólagos régebbi határozata értelmében sajátmagának és az igazgatóság egyes tagjainak kisebb nagyobb költséneket bocsájított rendelkezésre. A költsönvett összegeket az említett igazgatósági tagok elköltötték, részben saját szükségleteikre, részben pedig az üzleti vállalkozásokba fektették, ezekről azonban egyelőre senki sem tud elszámolni.

A piroti törvényszék vizsgálóbírája már megkezdte a letartóztatottak kihallgatását. A vizsgálat folyamán kiderült, hogy a bank igazgatója korábban rendkívül költséges életmódot folytatott, állandóan expresszvonaton járt, többször megjelent a fővárosban, ahol mulatozásai alkalmával egész vagyont kitevő összegeket lumpolt el.

A szenzációk ügyben a törvényszék vizsgálóbírája rövidesen befejezi a vizsgálatot. Az érdekes és szinte egyedülálló sikkasztás ügyében a közeljövőben megtartandó tárgyalás iránt különösen jogászörökben nagy érdeklődés nyilvánul meg.



Előkészületek a németországi elnökválasztásra

Németországban sok száz szellemi munkanélküli jutott most keresethez azzal, hogy kiállítják a választójogosultak szavazólapjait a március 13-i választásra.

Képünk a szavazólapokat kiállító tisztviselőket, a középen pedig dr. Wagemann, a statisztikai hivatal igazgatóját, a választás birodalmi elnökét mutatja.

## Három hónapra ítelték a revolveres merénylő szubotical orosz rendőrt

A vádlott azzal védekezett, hogy törbeesalta féltékeny szerelmese

Igen érdekes nyolc év előtti bűnügyet tárgyalt tegnap délelőtt a szubotical törvényszéken Bozsics Milan elnök hármastanácsa. Gusen Eugen negyven éves volt szubotical rendőr erőszak kísérletének bűntette miatt került a bíróság elé, mert a vádirat szerint 1924. február 1-én este kilenc óra tájban bement Szevjanovics Marija 62 éves vendéglősnő kocsmájába, kikérgette az ivóból a vendégeket, majd revolverrel merényletet kísérelt meg az idős asszony ellen. Az idős asszonynak sikerült elmenekülnie a merénylő elől és a szomszédos vendéglőbe futott segítségért, ahol éppen egy rendőrszemély tartózkodott két detektívvel. A rendőrségi közegek Szevjanovics Mária kocsmájába siettek, ahol le is tartóztatták ittas rendőrtársukat.

A tegnap délelőtti főtárgyaláson Gusen tagadta a vádat és azt állította, hogy a kocsmárosné féltékenységből ravasz fondorlattal törbe esalta, mert megtudta róla, hogy meg akar nőszülni. A kocsmából nem ő kegyelt ki, hanem maga a vendéglősnő küldte el a vendégeket. A részletekre nem emlékszik, mert ittas volt és csak akkor tért magához, amikor megjelentek a rendőrök a kocsmában és letartóztatták.

A bíróság több tanut kihallgatott. Így Vojnics Zélic József a szomszédos vendéglő tulajdonosa elmondta, hogy a kritikus napon kilenc óra tájban azzal rontott be hozzá Szevjanovics Mária, hogy egy rendőr meg akarja gyilkolni, a merénylőről azonban nem tett említést. A bíróság bűnösnek mondta ki Gusent és három havi fogságházbüntetésre ítélte.

## A felsőbácskai vendéglősök egyesülete új vezetőséget választott

A felsőbácskai vendéglősök egyesülete csütörtökön délután öt órakor tartotta meg évi rendes közgyűlését a szubotical Horváth féle étteremben. A gyűlésen mintegy hatvan tag jelent meg, akik a gyűlés ideje alatt végig hangoztatták a vendéglősök súlyos helyzetét és felszólították a vezetőséget, hogy tegyen lépéseket a vendéglősök helyzetének megjavítása érdekében. A vendéglők forgalma napról napra csökken — mondották a gyűlés szónokai — a megterhelések pedig éppen ellenkezőleg, mindég súlyosabbak lesznek.

A gyűlést Knapc Lojzia elnök nyitotta meg, aki felolvasta a jelentést az elnökség múltévi munkájáról. A jelentés kiterjeszkedik a legkisebb eseményekre is és megemlíti többek között, hogy az egyesület az elmúlt évben 776 kérvényt és aktát juttatott el rendeltetési helyére.

Az egyesülethez több panasz érkezett az elmúlt évben a szerzői jogilletékek ügyében — mondotta az elnök — mire kérvényt nyújtottunk be az illetékes minisztériumhoz, amelyben felvilágosítást kértünk arra nézve, hogy mi után szabják ki az illetékeket? Erre még a mai napig sem kaptunk választ.

A közgyűlés az elnöki jelentést, a pénztárnoki jelentéssel együtt elfogadta.

Több felszólalás után a közgyűlés megadta a felmentvényeket a régi vezetőség tagjainak és egyhangulag megválasztották az új vezetőséget, amely következőképpen alakul: Elnök Knapc Lojzia, alelnökök Létics Grga és Boldog Adam, titkár Tomljenovics Lázár, pénztárnok Horak István.

Az új elnök megköszönte a tagok bizalmát és hangoztatta, hogy a jövőben még fokozottabb munkát kell kifejtetni az egyesületnek, ha eredményt akar elérni, majd a közgyűlést bezárta.

## Megérkezett Noviszádra és a Mignon cukrászdában szolgálja ki a vendégeket **REPTIK KATÓ,** aki bejárta a fél világot és résztvett a „nemzetközi női rendőrség” egyik csoportjában

**Reptik Kató tegnap bennjárt a Reggeli Ujság szerkesztőségében és elmesélte kalandos életét 1927-től egészen tegnapig —**

**Nagyon unalmas Noviszádon élni és ezért addig is, amíg nevelőapja pénze megérkezik, egyik cukrászdában dolgozik**

A Reggeli Ujság keddi számában nagy és feltűnést keltő hír jelent meg arról, hogy Panamában a hatóságok közbenjárására az ugynevezett „nemzetközi női rendőrség” főnöknője Mrs Wanderwell, akiről kisült, hogy zseniális szélhámosnő, megszökött női rendőrségétől és a nemzetközi rendőrség tagjai szétszéledtek, hogy habár kopottan is, hazájukba visszatérjenek. Megirtuk azt is, hogy ebben a nemzetközi női rendőrségben, amelynek állítólagos célja az volt, hogy propagálja a nemzetközi rendőrséget, amely a szesz- és kokaincsempészekkel az egész világon felvegye a harcot, egy noviszádi származású fiatal leány, Reptik Kató is résztvett, aki a csapat kapitányának megszökése után minden segítség nélkül maradt Mexikóban és Buenos Ayresben élő nevelőapjától kért pénzt arra, hogy visszatérhesen hazájába.

**Reptik Kató megjelenik a Reggeli Ujság szerkesztőségében**

A cikk megjelenése után kíváncsian vartuk, hogy Reptik Kató mikor fog elindulni Mexikóba és mikor érkezik meg Noviszádra, ahol édesanyja, özv. Jankovics Teréz él. Amíg azonban mi Reptik Kató megérkezésére vártunk, nem is sejtettük, hogy Reptik

### Reptik Kató, aki imádja az utazást, elindul Noviszádról..

— Mondja el kedves Kató, mikor indult el Noviszádról és hogyan került be abba a nemzetközi női rendőrségbe?

Reptik Kató elmosolyodik, aztán mesélni kezd:

— Édesanyámnál Noviszádon laktam és 1927-ben nagynéném, aki Reptik Pál buenos ayresi birkózó tréner felesége, irt nekünk, hogy menjek ki hozzájuk Délamerikába és nagyon szívesen örökbe fogadnak. Mivel nagyon szeretem az utazást és szeretek világot látni, megkértem édesanyámat, engedjen ki és hamarosan el is indultam Délamerikába. Nagynéném elküldte a hajójegyet és néhány hét múlva már Buenos Ayresbe is érkeztem, ahol Reptik Pál adoptált.

Buenos Ayresben kitanultam a fodrász szakmát és két esztendeig egyik ottani nagy fodrászüzletben dolgoztam. Minden rendben volt és az élet szépen telt, amikor egy napon egyik újságban nagy hirdetést olvastam, amely szerint egy gazdag család Kinába utazik és a gyermekek mellé nevelőnőt keres.

Nekem nagyon megtetszett az a gondolat, hogy Kinába utazhatom és jelentkeztem is. Fel is vettek és a gazdag

Kató már a hírét is megelőzte és közben meg is érkezett Noviszádra, sőt már állásban is van.

Tegnap délelőtt feltűnően csinos, magas szőke leány kopogtatott be a Reggeli Ujság szerkesztőségébe. Fius alakja, könnyed és ruganyos járása van a fiatal leánynak, akinek arcán is határozott és fíus vonások vannak és szája körül mindig optimista, az életben bizakodó mosoly.

— Én vagyok az a Reptik Kató, akiről a Reggeli Ujság megírta a cikkeit. Feljöttem bejelenteni maguknak, hogy már meg is érkeztem Noviszádra és a Mignon cukrászdában dolgozom.

Első pillanatban kicsit hitetlenül néztünk a „nemzetközi női rendőrség” főnöknőjére és azt hittük, talán inkább valaki vissza akar élni Reptik Kató nevével. De a fiatal leány a másik pillanatban már elő is vette a piros jugoszláv utlevelet, felnyitotta és letette az asztalra. Az utlevélben pedig egész sereg vizum és követségi bélyegző bizonyítja azt, hogy tényleg Reptik Kató áll előttünk, akiről az utóbbi időben nemcsak a Reggeli Ujság, hanem a világsajtó is megemlékezett.

**buenos ayresi családdal először Sanghajba, azután pedig Mandzsuriába utaztam.**

Néhány hónapig voltunk itt, azután a családdal együtt visszatértem Buenos Ayresbe.

— Mit látott Mandzsuriában és Sanghaiban?

Reptik Kató elmondja, hogy Sanghaiban sok „riskát” látott, amit kulik visznek, aztán sok régi templomot, rendkívül érdekes embereket, vizen uszó házakat és azt, hogy a kínaiak papálicákkal eszik a rizst. A naív és fiatal leány szemével látta meg Sanghait és ugyanezeket a külső és sokat nem mondó képeket figyelte meg Mandzsuriában, ahol egy nyaralóhelyen volt ak, de a furesa nevére már nem emlékszik. Innen Buenos Ayresbe tért vissza, ahol ismét elfoglalta előbbi állását.

— És hogyan került a nemzetközi női rendőrség szolgálatába. Mi is volt tulajdonképpen ez a nemzetközi rendőrség.

Reptik Kató felelet helyett előveszi a buenos ayresi Délamerikai Magyarság egyik számát és elénk teszi. A lap ezt írja a fiatal magyar leányról 1931 szeptember 19-e

számában:

— A nemzetközi rendőrség és Reptik Kató

— Néhány hónap óta Argentina területén is megkezdte propaganda akcióját a WAWE (egy északamerikai világszervezet), amelynek célja egy nemzetközi rendőrség szervezése.

Az egész világra szóló tervezet székhelye Miami (Floridában), ahonnan autókon, hajókon, motorcsónakokon, sőt újabban repülőgépeken is rajokat bocsátanak ki a világ minden részébe, hogy a nemzetközi rendőrség eszméjét propagálják.

Céljaikat filmfelvételek, előadássorozatok szolgálják és a világ összes nemzetiségéből rekrutálódott önkéntes tisztek és lelkes fiatal leányok terjesztik a WAWE propagandáját.

Buenos Aires-ben a délamerikai expedíció kétfelé vált, majd egyik része átment Montevideóba és onnan a Tüzföld felé fogja folytatni propaganda és kutató útját, a másik része pedig Argentina északi részén keresztül Bolívia felé veszi útját.

A csapat kétfelé válása folytán — újabb női propagandistákra volt szükség és ezért pár hét előtt felhívás jelent meg a Buenos-Aires-i újságokban, amelyben több nyelvet beszélő, az expedíciós ut fáradtságát elbíró és főleg csinos leányok jelentkezését kérte Wanderwell kapitány a délamerikai WAWE expedíciójának főnöke.

A felhívásra több mint kétezer bátor, nyelveket tudó és magát csinosnak tartó leány jelentkezett abban a szállodában, ahol Wanderwell kapitány és feltűnően csinos felesége lakott.

Ilyen nagytömegű jelentkezés mellett napokig eltartott, amíg kiválasztották a szükséges néhány új női propagandistát és ezek közé

bekerült egy noviszádi magyar leány is. Reptik Kató, Reptik Pálnak a birkózótrénernek, a pineyrolói Pálmakert vendéglő tulajdonosának igen jó megjelenésű sudárnővésű leánya is.

Amikor a sorozás megtörtént, Wanderwell kapitány és felesége felkeresték Reptik Kató szüleit és az amerikai követség irásaival igazolták, hogy az expedíció célja tudományos kutatás és közérdekű propaganda és kérték a szülőket, hogy adják beleegyezésüket Kató csatlakozásához. Reptikék bele is egyeztek, minthogy azonban Reptik Kató még kis-korú, a

gyámhatóság beleegyezését is meg kellett szerezni. Pár nap alatt ez is rendben volt, elkészültek az összes szerződés, utlevelek és elkészült egy uniformis is és hétfőn délután az expedíció elhagyta Buenos Airst.

A Retiróról indult tovább útjára a kis csapat, melyet új, argentiniai tagjaira való tekintettel is rengeteg érdeklődő kísért ki a vasuti állomásra.

Wanderwell kapitány utiprogramja Rosario, Tucuman Salta, La Paz (Bolívia), Peru, Panama, Mexikó, Kalifornia, ahol Hollywoodban találkozott az északi és japáni missziókkal és együtt térnek vissza Miami-ba a világszervezet központjába.



A berlini „Zöld héten” rendezett „a hölgy és kutyája” versenyen ez a dog és kis urnőjee Iső díjat nyertek.

APOLLO, február 25—28

## Feleségem a szélhámosnő

A nagy német vigjátékattrakció. Főszerepben: Nagy Kató, Heloz Röhmann és Fritzi Grünbaum. Fritzi Grünbaum, Berlin legjobb komikus, először mutatkozik be filmen. Játéka szenzációs! Kitejesztő: A legújabb Fox Journal — Kezdet: 5, 7, 9/1 órákor

Reptik Kató elutazása előtt kijelentette, hogy boldogan megy Wanderwell kapitány csapatával, mert alkalma lesz megismerni Délamerika nagy részét, szolgálatot tehet annak a szervezetnek, amely a nemzetközi rendőrség felállításával tulajdonképpen az örökbéke szent eszméje és eljuthat minden leányálom tündérvárába: Hollywoodba!... S ki tudja, hátha az utközben készülő film hollywoodi bemutatója úgy sikerül, ahogy Reptik Kató álmodta...

**A latinok hiszékenyek,  
az angolok nem...**

— Hát körülbelül így gondolkoztam én is, amikor a „nemzetközi női rendőrséggel” elindultunk, később azonban beláttam, hogy csak a hiszékeny latin népeket lehet ilyen mesékkel bedönteni, de a hiszékeny angolokat már nem. A csoportban hét leány és kilenc fiatalember volt és az volt a feladatunk, hogy minden városban eladjuk a propagandakönyveket és résztvegyünk annak a propagandafilmnek a bemutatóján, amit magunkkal vittünk. A bevételekből husz százalékos részesedést kaptunk s ebből kellett a hajó és vasuti jegyet fizetnünk és fenntartanunk magunkat.

Wanderwellnek azonban 500 dollár depozítot kellett fizetnünk, amit biztosítékként megtartott magának. Nekem már az első hetekben gyanusnak tűnt fel az ügy és csak 200 dollárt helyeztem letébe, 300 dollárt pedig megőriztem magamnak arra az esetre, ha baj történnék, legyen pénzem visszautazni.

A nemzetközi rendőrség — amelynek szép és fantasztikus egyenruhája is volt — nők valamennyien férfiruhában jártunk — hamarosan bejárta egész Délamerikát és valamennyi latin állam nagyobb városait bejártuk. Mindenütt jól fogytak a könyvek és filmünket is nagy közönség nézte végig s minden igen jól ment. A baj Panamában tört ki, ahol angolok kezében van a vezetés és itt már nem hitték el Mrs Wanderwellnek a nemzetközi rendőrség meséjét és rájöttek arra, hogy az egész csoport nem más, mint jó kereseti lehetőség és jó alkalom a film bemutatására és a könyvek eladására.

Egyre rosszabbul ment a dolgunk, a hajón már agyondolgoztattak bennünket és ekkor aztán megtörtént a katasztrófa Mers Wanderwell a depozittal együtt férje társaságában megszökött és mi magunkra maradtunk.

Panamából menni kellett. Mexikóba mentünk és itt szétszéledt az egész „nemzetközi rendőrség”. Nyomban irtam nevelőapámnak és pénzt kértem, hogy visszautazhassam hozzá, de ez a pénz csak nem érkezett meg. Háromszáz dollárom is napról napra fogyott s kiszámítottam, hogy Noviszádra még vissza tudok utazni, Buenos Ayresbe azonban már nem. Így hát felültem egyik hajóra és Le Havren keresztül visszautaztam Noviszádra, ahova január huszonharmadikán érkeztem meg.

**Vissza Délamerikába...**

— S mit csinál most Noviszádon?

— Most várom nevelőapámtól a hajójegyet és azután visszautazom Buenos Ayresbe, ahol folytatnom a fodrászmesterséget. De nagyon unalmas így egy városban üldölgélni, valamihez csak kezdeni kellett, nem szeretek egy helyen tetlenül üldölgélni. Ezért léptem be a Mignon cukrászdába kiszolgálólánynak. Amíg a hajójegy megérkezik, itt maradok s azután visszamegyek Buenos Ayresbe.

— S nem fél az újabb nagy uttól?

Reptik Kató arcán ott a mosoly és ott az önbizalom. Mosolyogva fog kezét, egy Reggeli Ujságot kér, aztán azt mondja:

— Oh nem, nem félek semmitől, meg aztán olyan nagyon szeretek utazni...

S Reptik Kató nemsokára ismét az oceánon lesz, hogy rövid kis pihenő után itthagya a szülőföldet s nekivágjon a vonzó, távoli világoknak. S ahogy Reptik Kató megismertük: aligha fog sokáig Buenos Ayresben maradni...

**Csuka Zoltán.**

## A noviszádi munkáskamara már a múlt év novemberében előterjesztést tett Noviszád városának a munkanélküliek segélyezéséről

**A munkáskamara újabb javaslatokat terjeszt a város elé — Nikolics Alekszander kamaral titkár nyilatkozata**

Noviszád város képviselőtestülete kedd délután megtartott ülésén dr. Borota Braniszláv polgármester a munkanélküliek segélyezéséről tett részletes és kimerítő jelentése közben rámutatott arra, hogy Noviszád városa, illetve a városi tanács a munkáskamarában megtartott ankétról semmiféle memorandumot, vagy átiratot nem kapott. A városi tanács csak annyit tud az ankétról, amennyit a tanács megbízásából megjelent Klicin Predrag városi kultúratanácsnok beszámolt.

Dr. Borota Braniszláv polgármester a közgyűléstől felhatalmazást kért és kapott, hogy a képviselőtestület által kiküldött és a munkanélkülieket segélyező bizottságot kibővítsé, a munkáskamara, a munkástözsde és a munkásbiztosító kiküldöttével.

A polgármesternek ezzel a nyilatkozatával kapcsolatosan Nikolics Alekszandar a noviszádi munkáskamara titkára a következő nyilatkozat közlésére kért fel bennünket:

— Nagyon örvendünk, hogy dr. Borota Braniszláv polgármester szükségesnek tartja a munkanélküliek kérdésében érdekelt összes intézmények kollektív együttműködését.

A városnak a segélyezés terén eddig ta-

nusított magatartása azt a látszatot keltette, mintha a munkanélküliek segélyezése és a munkanélküliség elleni küzdelem csak néhány személyhez és egy szakszervezeti csoporthoz lenne kötve.

A polgármester nyilatkozatával azonban eltűntek azok az impressziók, amelyek ezt a látszatot kelthették és az összes érdekelt széleskörű és kollektív együttműködésétől remélni lehet, hogy e téren az eddiginél jobb eredményeket fognak elérni.

A polgármester ur jelentésében megemlítette, hogy konkrét javaslatokat várt a munkáskamarától az e kérdésben legutóbb megtartott ankéttel kapcsolatosan.

Szabadjon azonban figyelmeztetni a polgármester urat arra, hogy a kamara 1931 november tizenharmadikán 1769—31. szám alatt konkrét és megindokolt javaslatot terjesztett a városi tanács elé, arra vonatkozólag, hogyan lehetne a munkanélküli munkásokat segíteni.

Erre a beadványra azonban a város mind a mai napig nem válaszolt és határozatot sem hozott. A kamara épen ezért új és részletesen megindokolt előterjesztést fog ebben a kérdésben a városi tanács elé terjeszteni.

A nátház, influenza és rághályos torok-bajok ellen megvédik az



Kaphatók minden gyógyszerárban.  
Ára kicsiny csomagolásban 8 dinár  
nagy csomagolásban 15 dinár

## Pénztárca a szalmakazalban

A noviszádi törvényszék hat hónapra eltiltott a kocsmák látogatásától egy vagyonos nadalji gazdálkodót, aki meglopota utilársát

Érdekes ügyben hozott tegnap ítéletet a noviszádi törvényszék egyes bírósága. Dr. Gavela egyesbíró előtt Sutyov Triva jómódu nadalji gazdálkodó állott lopással vádolva. A vádirat szerint Sutyov a múlt év augusztus 31-én Bácskogradiste és Nadalji között ellopta Baecics Atyim bácskogradistei gazdálkodó pénztárcáját, amelyben háromszázötven dinár készpénz volt.

A kritikus napon Baecics gyalogosan elindult Baecskogradistéről Nadaljra, utközben azonban rosszul lett és nem tudta tovább folytatni útját. Betért az út mellett levő egyik kocsmába, ahol összetalálkozott Sutyov Trivával, aki kocsijával éppen Nadaljra készült. Baecics megkérte Sutyovot, hogy vigye magával Nadaljra, amire az szívesen ráállt. Baecics erre megvendégelte a gazdát. Amikor Baecics a számlát kifizette, Sutyov látta, hogy a gazdálkodónál sok pénz van. A kocsin egymás mellé ültek és amikor már közel jártak Nadaljhoz,

Baecics egyszerre észrevette, hogy Sutyov a zsebében kotorász.

Odakapott Sutyov kezéhez, majd amikor a zsebébe nyúlt

észrevette, hogy pénztárcája eltűnt.

Erre rátámadt a mellette ülő gazdára

és követelte, hogy azonnal adja vissza a pénzt. Amikor Sutyov a felszólításnak nem akart eleget tenni,

felkapta botját és rásújtott a gazda fejére.

Ezután mindketten leugrottak a kocsi-síróról és tovább folytatták a veszekedést.

Egy óvatlan pillanatban Sutyov felugrott a kocsi-ra, a lovak közé esapott és elrobogott.

Baecics az esetet nyomban jelentette a csendőrségnek, ahol megindították a nyomozást. Rövidesen sikerült is megtalálni a tolvajt, aki beismerte, hogy a pénzt az egyik szalmakazalban rejtette el. A jelzett helyen meg is találták a pénztárcát és benne az összeget hiánytalanul.

Sutyov a tegnapi tárgyaláson

ittasságával és azzal védekezett, hogy a pénztárcát nem lopta el, hanem az kiesett a kocsi-ba és tudta nélkül haza vitte.

Amikor a kocsi-ban megpillantotta a pénztárcát, megijedt és elrejtette a szalmakazalban.

A bíróság Sutyovot feltételeesen három hónapi fogházbüntetésre és polgári jogainak egy évig való elvesztésére ítélte, azonkívül hat hónapra eltiltotta a kocsmák látogatásától. Az ítélet jogerős.

## Novivrbáson az idén nem lesz községi pótadó

Több mint 200.000 dinár a költségvetési felesleg

Novivrbász községtanácsa legutóbbi ülésén megállapította a község ez évi költségvetését, melynek összege 2.437.502 dinár. Ezzel szemben a község vagyonának jövedelme és a még be nem folyt adóhátralékok összege 2.644.082 dinár, tehát a bevételek közel egynegyed millióval magasabbak, mint a kiadások.

A község a rossz gazdasági viszonyokra való tekintettel a költségvetés megállapításánál nagyon takarékosan járt el, úgy hogy

Novivrbáson az idén nem lesz községi pótadó.

1930-ban 86, míg a múlt évben 73 százalékos volt a pótadó Novivrbáson.

## Magyar detektivből afgán hadügyminiszter

Budapestről jelentik: Kalandos magyar karrier hire jelent meg a Matin című világ lapban, amely hírül adja, hogy Afganisztán új hadügyminisztere: André F. Arkaz. E név mögött pedig nem rejti más mint egy magyar fiatalember: Farkas András.

Tizenegy esztendővel ezelőtt a nemzetgyűlési választások idejében több szegedi detektivet vezényeltek át Gyomára. Közülük volt Farkas detektiv, egy képzett, sok nyelvet beszélő, ügyes, tettekre szoruló fiatalember. Gyomán megismerkedett Mácz gyógyszerész Sárika nevű leányával, akít feleségül vett. Farkas otthagya a rendőrséget és feleségének fűzesgyarmati birtokán gazdálkodott. A volt detektiv azonban kalandokra vágyott.

Két kis bőrönddel, kevés pénzzel, de annál nagyobb ambícióval és még több reménységgel elindult a távoli titokzatos Kelet felé. Először Perzsiáig jutott el. Letelepített Kermansahban, megkapta egy kereskedelmi vállalat vezetését és rövidesen olyan jól ment a dolga, hogy kihozatta feleségét és két kis gyermekét. Egy évig éltek Perzsiában, nyugalomban, boldogságban. Ekkor kitört a nyugtalanság a Perzsiával szomszédos Afganisztánban. Farkas András új lehetőségeket kutatott. Családját hazaküldte Magyarországra, ő pedig neki-vágott a háborgó-forrongó vad országnak. Afganisztánban dult a polgárháború. Amannullah emint elűzték trónjáról s a fővárost Kabult, két felkelő sereg is ostromolta. Az egyiket, mint ismeretes, a tevehajcsárból és rablóvezérből lett kegyetlen Habibullah vezette, a másikat a régi afgán főnemesi család sarja: Abibullah. Farkas András beállt Abibullah szolgálatába s a veszített család után az emirrel együtt menekült a hegyek közé, amikor a volt tevehajcsár elfoglalta a fővárost.

Abibullah csapatai azonban később szétverték a lázadókat, az emir került trónra és Farkast ekkor tábornokká, majd az utóbbi napokban hadügyminiszterre nevezte ki az uralkodó. Az afgán miniszter felesége Gyomán értesült férje karrierjéről, aki egyben nagyobb pénzüsszeget is küldött neki, hogy családjával együtt ismét utazzon el hozzá Keletre.

## Huszonkét főnyi személyzettel a fedélzetén elsüllyedt egy dán gőzös

A gőzös viharba került és nyomtalanul eltűnt

Kopenhágából jelentik: Az Acersund dán gőzös, melyen 22 főnyi legénység van, tegnapelőtt SOS jelzéseket küldött, majd segélykérő rádiogramokat. Eszerint a gőzös viharba került, elvesztette valamennyi mentőcsónakját és 45 fok alatt oldalt fordult.

Ugyanaznap este a Vardulia gőzös rádióösszeköttetésbe lépett a bajbajutott hajóval, melynek kapitánya közölte, hogy a helyzet javult és két óra múlva újból hírt ad magáról. Ez azonban nem történt meg és

a Vardulia hasztalan kereste az összeköttetést az Acersunddal.

Mint hogy a tengert is átkutatták de a hajónak nem akadtak nyomára, bizonyosra veszik, hogy az Acersund és legénysége a tengerbe veszett.

## A helyes kritika

Szenteleky Kornél bevezető cikke a helyes kritika fontosságáról A Mi Irodalmunk holnapi számában

A jugoszláviai magyar irodalom kifejlődése mellett egyre sűrűbben hangzik fel az az óhaj, hogy az irodalom fejlődésével kapcsolatban a kritika fejlődésének is el kell következnie. Milyen legyen ez a kritika és mik legyenek a szempontjai — ezek a problémák már régóta itt vajudnak a jugoszláviai magyar irodalom legfontosabb kérdései között. Szenteleky Kornél A Mi Irodalmunk első helyén ezekre a kérdésekre ad érdekes válaszokat „A helyes kritika” című cikkében.

A Reggeli Újság holnapi irodalmi mellékletén ismét egész sor értékes írás szerepel. Csuka Zoltán „Milan költő szerelme” címen írt rendkívül érdekes novellát, Borsódi Ferenc versekkel szerepel, Blazsek Ferenc „Külföldi irodalmi szemle” című új rovatát nyitja meg, „A mi négybástyás irodalmi székesegyházunk” címen Tabéry Gézának, a kitűnő erdélyi írónak Emlék-

könyv című kötetéből közöljük az Erdélyi Helikonra, illetve Marosvécsre vonatkozó részt, Böresök Erzsébet, színes és hangulatos novellával szerepel. A Figyelőbe Gergely Boriska és Szenteleky Kornél írtak cikkeket.

Az Ifjúság rovat bevezető cikkében „Kronikás” Gyöngyösi Istvánt, a költőt ismerteti, ezenkívül számos érdekes cikk egészíti ki az ifjúság körében olyan közkedvelté vált rovatot. A Tündérorszámban Dezső Mácsi számol be a jólsikerült noviszádi mesedélutánról és ad színes és érdekes meséket a gyermekeknek. Gazdag heti rádióműsor és keresztretjérvorovat egészítik ki a mellékletet. A főlapban a friss hírszolgáltatáson kívül egész sor színes riportot közlünk.

A vasárnapi szám ára csak két dinár. Mindenütt kapható.

—o—

## A beográdi rendőrség leleplezte a kedvezményezett társaság plombáival kereskedő szervezeteit

A szervezet tagjai mintegy 1000 plombát hoztak forgalomba

Néhány nappal ezelőtt a beográdi rendőrség tudomására jutott, hogy gyanús személyek a Privilegizált társaság plombáival kereskednek. Különösen azokra a zsákokra árusították ezeket a plombákat, amelyeket külföldi kivitelre szántak. A kedvezményezett társaság az eredeti plombákat 70 dinárért bocsájtotta a szállítók rendelkezésére, míg a plomba-spekulánsok nevésegesen olcsón vesztegették azokat. A plombákat leginkább molnárok és lisztkereskedők vették. Néhány nap előtt a beográdi rendőrség szenzációs leleplezést hajtott végre ugyanis sikerült tetten érni Kertész Gyula beográdi lisztkereskedőt, aki

éppen néhány plombát adott el. Kertészt nyomban letartóztatták és vallomása alapján fény derült arra a nagyarányú plomba-spekulánsok szervezetére, amelynek Kertész volt a feje. Kertész után sorba tartóztatták le a szervezet többi tagjait is, akik névszerint: Pinto Hajim, Jamnik Vitomir, Sztefanovics Milan és Hubert Egon, valamennyien beográdi lisztkereskedők. Körülbelül ezer darab plombát adtak el, mint egy hétezer dinár értékben, de ezeket ki-zárólag csak molnároknak adták el. csempészek kihallgatását.

—o—

## Noviszád munkássága és polgársága vasárnap délelőtt fél 9 órai kezdettel tartja meg nagy népgyűlését a villamosforgalom csökkentése ellen és az áram- árak leszállításáért

A népgyűlést az Odeon moziban tartják meg

A Reggeli Újság tegnapi számában jelentettük, hogy úgy a noviszádi polgárság, mint a munkások körében mozgalom indult meg, amelynek a célja, hogy népgyűlésen tiltakozzék a noviszádi villanytelepnek ama szándéka ellen, amellyel három kocsijáratot be akar szüntetni, másrészt pedig követelje, hogy a társaság vegye revízió alá az áramszolgáltatás díjait. A vasárnapi népgyűlést a munkásság részéről a noviszádi egyesült

szakszervezetek hívják egybe, amelyek a polgárság különböző szervezeteit is meghívták erre a népgyűlésre.

A vasárnapi népgyűlést délelőtt fél 9 órai kezdettel az Odeon mozgósínházban tartják meg és a népgyűlés első előadója Nikolics Alekszandar, a noviszádi munkáskamara titkára lesz. Noviszádon a népgyűlés iránt igen nagy érdeklődés nyilvánul meg.

ODEON, febr. 26-28

## Gyilkosság Alaszkában

Izgalmas dráma a hó országából. Főszerepben: GEORG O'BRIEN. Kiegészítő műsor: „Bubi mint vadász” 2 felvonásos vígjáték, Paramount Journal, Bimbó »A borzalom éjszakájában». Képek Dániából. Kezdet 5, 7, 9 órakor

Március 23-án tárgyalja a noviszádi törvényszék

## Schumacher Rezső sztárbecseji kereskedő testvérgyilkossági bűnperét

Schumacher Rezsőt előre megfontolt emberölés büntetvével vádolja az államügyészség — A vádlottat a tárgyaláson dr. Aradszki Mita noviszádi ügyvéd védelmezi

Megírta a Reggeli Ujság, hogy Schumacher Rezső sztárbecseji kereskedő testvérgyilkossági ügyében a noviszádi törvényszék vizsgálóbírája befejezte a vizsgálatot és az ügyet átadta az államügyészségnek, ahol a múlt héten el is készítették ellene a vádiratot. Az ügyészség Schumacher Rezsőt előre megfontolt emberölés büntetvével vádolja.

A vádiratot az ügyészség betervezte

a törvényszék büntető tanácsához, amely úgy határozott, hogy a testvérgyilkosság ügyébe március 23-án tartja meg a főtárgyalást.

A tárgyaláson Schumacher Rezső védelmét dr. Aradszki Mita noviszádi ügyvéd vállalta. A rendkívül érdekesnek ígérkező tárgyalás iránt már most nagy az érdeklődés.



»Ernst Brandenburg« német stratoszféra kísérleti léggömb, amellyel Schütze vezető és Suckstorff meteorológus tudományos megfigyeléseket végeztek bitterfeldi felszállásuk alkalmával — Baloldalon start előtt, jobboldalon a felszálláskor mutatja a léggömböt, illetve a vállalkozókat, akik 9000 méternél magasabbra emelkedtek.

## A csendőrség veszedelmes betörőbandát tett általmatlanná, amely a Bácskában és Bánátban garázdálkodott

A banda tagjait Szomborból Noviszádra kísérték a vizsgálat kiegészítése végett

Szomborból jelentik: A szombori járási csendőrség Ranko esonopljai csendőrőrmester és Reinmayer krnjajai csendőrőrmester vezetésével hosszas nyomozás után veszedelmes cigánybandát tartóztatott le, amely a Bácskában és Bánátban több betörést követett el. A cigányok, akik az egész Bácskában már évek óta számos betörést követtek el, a múlt év június 7-én Sztarisóvén

özvegy Nagy Sándornénál betörték, ahonnan 12.000 dinár értékű ékszert és ruhanevet loptak el. A cigányok a gazdag zsákmánnyal a Tiszán át azonnal a Bánátba menekültek és azóta ott tanyáznak.

A esonopljai és krnjajai csendőrség nyomozása alapján Krnjaján letartóztatták Kolompár Pétert, a pasicsévói Kolompár György fiát. A házkutatás alkalmával számos lopott holmit találtak s

az ezek alapján megindított nyomozás megállapította, hogy Kolompár György egy nagy betörőbanda vezére, amelynek rajta kívül még a krnjajai Novakovics Franjo és Novakovics Mirko is tagjai.

A banda tagjai, akik a sővéi betörés után a Bánátba menekültek, ott Sztajkov nevet vettek fel és így is tartották nyilván őket a hatóságok. A

nyomozás adatai alapján az állítólagos Sztajkovékat a Bánátban letartóztatták és Szomborba kísérték, ahol megindították ellenük az eljárást. Miután azonban több olyan községben is követtek el betöréseket, amelyek a noviszádi törvényszékhez tartoznak, a bandát tegnap Szomborból Noviszádra kísérték, hogy itt is lefolytassák a nyomozást ellenük.

## Hat hónapra ítelt a bíróság egy szubotical asszonyt, aki tizenhétézer dinárt lopott háziasszonyától

A rendőrség az ellopott pénzt a tükörkeretben találta meg

A múlt év júliusában özvegy Csányi Antalné szubotical lakos feljelentést tett a rendőrségen, hogy ismeretlen tettesek az ablakon keresztül behatoltak a lakásába és a szekrényből tizenhétézerkétszáz dinárt elloptak. A rendőrség széleskörű nyomozást indított a tettes elfogatására, a tolvajt azonban nem sikerült kézrekeríteni. Decem-

berben váratlan fordulat állott be az ügyben. Özvegy Csányiné ugyanis megjelent a rendőrségen és bejelentette, hogy az a gyanúja, hogy a lopást egyik lakója követte el. A rendőrség házkutatást tartott Rozsnyák Cecil lakásán és az ellopott pénz egy részét a tükör keretében találta meg.

Ebben az ügyben ma tartott főtárgyalást Bozsics Milan törvényszéki elnök hármas bírói tanácsa. Az államügyész lopás bűntette miatt emelt vádat Rozsnyák Cecil ellen, vadházastársát Miskolci Antal 34 éves munkást pedig bűnrészességgel vádolta. Az asszony védelmét dr. Matijevics Lázár ügyvéd látta el.

A tárgyaláson a vádlott elmondta, hogy egy alkalommal, amikor lakásadónője nem tartózkodott otthon, az ablakon keresztül behatolt a lakásba és a szekrényből kivette a pénzt, amelynek egy részét a kertben elásta, a többi pedig egy falitükör kerete mögé rejtette el. Utóbb állandó lelkiismeretfurdalásai voltak, állandóan átfőlt, hogy lakásadónője felfedezi a lopást és kérte férjét, hogy költözzenek másik lakásba.

Miskolci Antal másodrendű vádlott kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek, mert nem tudott a lopásról.

A bíróság az enyhítő körülmények figyelembevételével hat havi szigorított fogházra ítélte Rozsnyák Cecilt, vadházastársát pedig felmentette a vád és következményei alól.

## MOZI

### A makrancos hölgy

A Lifka mozi új műsora

Soha sem lelt a rendezői ötlet gazdagabb jutalmát a klasszikus Shakespeare vigjáték filmváltozatánál. Az örökéletű halhatatlan remekművek a film tisztavirágéletét megőrzik. Az ilyen filmek a gyönyörködésen kívül irodalmi és művészeti célokat szolgálnak és e feladatuk teszi teljessé érték meghatározásukat.

A firenzei Petruccio örökemberét Douglas Fairbanks alakítja. A színészházaspár: Mary Pickford és nem kevésbé világhíres Douglas Fairbanks ezuttali szereposztása teljesen a szövegíró Shakespeare intencióinak szolgált. A szerzőnek lenne a legigazabb öröm, végignézni a színpad korlátain messze túlhaladó darabjának a filmbemutatóját.

Az angolnyelvű előadáson ezuttal nem idegen a beszéd. Ugy érezzük, hogy Shakespeare csak az angol színész tudja megérteni, megérezni és tolmácsolni. Ő volt az, aki gazdagabbá tudta tenni hosszú évszázadok óta az emberi lélek megértéséhez szükséges szókincset. Érzésvilága a fantáziát felülmúlóan emberi. Amit senki meg nem látott, az Shakespeare-nál száját tártott és megszólalt, mint a rejtett öntudat. Bölcs mondásai gondolkodásra csábítják az embert és nem volt a film történetében annyira szép és szellemes kísérő szöveg mint ezuttal, ahol a felirat minden mondatot Shakespeare zsenije fémjelzte.

Kulturánk kiépítéséhez szükséges és elengedhetetlen feltétel megismerni Shakespeare-t — szóban, írásban és képen — és pedig olyképpen, hogy minden kultúremler megszerzi magának azt az örömet, amit értékessé tesz a világ leghatalmasabb gondolkodójának és művészenek juttatott elismerés.

A Lifka mozi, hogy közönségének kedvét keresse kíséretül vetíti az előző műsoron adott pompás vigjátékot, bár nézetük szerint a Makrancos hölgy bemutatója magában is elég filmatrakció ahhoz, hogy rekordlátogatót toborozzon, annál is inkább, mert ma még sokan vannak, akiknek számára a szintiszta és igazi művészet nem maradhat idegen.

ez. t.

## Hétfőn kezdi tárgyalni a szkupstina az új költségvetés javaslatát

A szkupstina megszavazta a házzsabályokról szóló új törvényjavaslatot

Beográdból jelentik: A képviselőház tegnap tíz órakor folytatta ülését. Néhány kisebb jelentőségű ügy elintézése után a szkupstina megkezdte a házzsabály megváltoztatásáról szóló törvény tárgyalását. A törvényjavaslatról Szokics Miloje nemzetgyűlési képviselő referált. Szokics kifejtette, hogy a bizottság főtörekvése az volt, hogy a munka technikai oldalát minél inkább megkönnyítse. A régebbi házzsabálynak nem volt törvényereje, míg a mostani törvényerővel bír. Egyik fontos változtatás a 12-ik paragrafusban lesz, amely kimondja, hogy a nemzetgyűlési képviselő nem lehet az állami gőzhajózási társaság tagja s ugyancsak nem lehet tagja az állami cukorgyárak és minden olyan más vállalatok tagja, amelyekben az állam legkevesebb öt százalékkal részvényes vagy amelyet az állam szubventionál. A javaslat részletes ismertetés után Szokics arra kérte a képviselőházat, hogy azt teljes egészében fogadja el.

A nemzetgyűlés ezután elfogadta a házzsabályok megváltoztatására vonatkozó törvényjavaslatot.

Dr. Szmiljanics Toma referens ezután a női iparosiskolákról és a tanítóképzők-

ról szóló javaslatot terjesztette be, amit dr. Kramer Albert miniszter és dr. Ivkovic Ivandekics képviselők felszólalásai után egyhangulag megszavazott a szkupstina.

A verifikációs bizottságba dr. Trbojevic Urost, dr. Nikolic Brankot és Kodics Husszeint választották be, ami után az elnök az ülést berekesztette azzal, hogy a szkupstina legközelebbi ülését február 29-én délelőtt kilenc órakor tartják meg amikor is egy alelnököt és egy titkárt választanak és megkezdik az 1932-33 évi költségvetési javaslat tárgyalását.

A szenátus ülése

A szenátus tegnapi ülésén a középfoku kereskedelmi iskolákról szóló törvényjavaslatot tárgyalta, amelyhez Silovic Joszip és Gavrilja Emil szenátorok szölköztek hozzá. Gavrilja kérte, hogy hagyják meg a becskereki kereskedelmi iskolát, mert Beeskerék nagy kereskedelmi és ipari központ. A törvényjavaslat elfogadása után a szenátus házzsabályáról szóló törvényjavaslatot is elfogadta.

—o—

## Két év előtti férjgyilkosság gyanúja miatt letartóztattak egy szubotical asszonyt

A letartóztatottat a veje jelentette fel, azzal a gyanúval, hogy megmérgezte a férjét

Néhány nappal ezelőtt Szrigán Kálmán szubotical lakos feljelentést tett a rendőrségen anyósa Jeney Kálmánné 49 éves asszony ellen, akit azzal gyanúsított, hogy lassan ölé méreggel eltette láb alól két évvel ezelőtt elhalt férjét. A feljelentő szerint Jeneyné mérget kevert férje ételbe, úgy hogy Jeney megbetegedett és állapota mind rosszabbra fordult, míg két évvel ezelőtt meghalt.

A feljelentés alapján a rendőrség letartóztatta Jeney Károlynét és tegnap délelőtt átszállította a bíróság fogházába. A törvényszék vizsgálóbírája

tegnap kihallgatta a súlyosan meggyanusított asszonyt, aki azzal védekezett, hogy férje súlyos alkoholist volt és ez is okozta halálát. Veje azért jelentette fel, mert eleinte az ő házában lakott, később azonban összeveszték és kiutasította őt a házból.

A vizsgálóbíró tovább folytatja a vizsgálatot annak megállapítására, hogy mi igaz a súlyos vádból. Az iratok az államügyészséghez kerültek, amely valószínűleg ma dönt a továbbiakról. (B. L.)

—o—

## Csütörtökön rendkívüli ülészakarra ül össze a Népszövetség

Titulescu lesz a Népszövetség főtájkára?

Genfből jelentik: Teljes erővel folynak az előkészületek a Népszövetség jövő csütörtökön kezdődő rendkívüli ülészakára. Mostmég az elnök személye körül folyik a tárgyalás, de ugylátszik, hogy

Hymans belga külügyminiszternek van legtöbb esélye az elnökségre.

Tárgyalnak ezenkívül az Egyesült Államok, valamint a szovjet részvételéről is.

Valószínű, hogy a két állam, a közgyűlés által kiküldendő bizottságba megfigyelőket delegál.

A párisi Tribune beavatott forrásra hivatkozva azt írja, hogy

Titulescut szemelték ki a Népszövetség főtájkári tisztségére, a lemondott Sir Eric Drummond helyébe.

## Az ujonnan megválasztott szubotical fegyelmi bizottság elbocsájtott két fogyasztási felügyelőt

A közigazgatási bizottság első ülése

Szubotica város ujonnan megválasztott közigazgatási bizottsága tegnap délután tartotta első ülését a városháza kis tanácstermében. Az ülés napirendjén kizárólag a fegyelmi bizottság megválasztása szerepelt. Hosszsa vita után a fegyelmi bizottság tagjaivá a következőket választották meg: Dr. Ivkovic Ivandekics Mirko nemzetgyűlési képviselő, dr. Miladinovic Radivoj királyi közjegyzőt, Mihajlovics Sztanisa görögkeleti lelkeszt és Malagurszki József földbirtokost. Helyettesek: Fiszter Gusztáv és dr. Matijevics Sztipán.

Az ujonnan megválasztott fegyelmi bizottság

azonnal ülésre ült össze, amelyen több fegyelmi ügyet tárgyalt. A bizottság úgy határozott, hogy azonnali hatállyal elbocsátják a város szolgálatából Crnjakovics Franjo és Greski Dusan fogyasztási ellenőröket. (b. l.)

## ÉRTEKTŐZSDE ZARLATOK

A dinár árfolyama. Budapest 10.10—10.13, Bécs 12.29—12.41, Prága 58.425—58.825, Berlin 7.42—7.46, London 196.30.

Zürich. Beograd 9.05, Páris 2022, London 1788, Newyork 513.25, Brüssel 71.50, Milanó 26.675, Madrid 39.60, Amsterdam 207.75, Berlin 112.55, Szófia 3.71, Prága 15.19, Varsó 57.45, Bukarest 3.05.

Liverpool. Irányzat: Nyugodt. Buza március 5 sh 7, május 5 sh 7.125, július 6 sh 1.625, október 6 sh 3.

Szombori terménytőzsde. Rozs bácskai 165—170, zab bácskai 125—130, árpa bácskai 125—130,

# Hírek

1932

Február

27

SZOMBAT

**Időjárás:** (A noviszádi katonai meteorológiai állomás jelentése). A hőmérséklet az ország egész területén süllyedt, különösen északon voltak erős fagyok. A hőmérsékleti minimumok a következők voltak: Senta —17, Banja Luka —15, Noviszád —13, Maribor —13, Beograd —11, Brod —10. A maximum Mosztáron plusz 9 fok volt. Noviszádon tegnap délnben —3 fokot mutatott a hőmérő.

**Időjóslás:** A fagy az ország egész területén erősödni fog, különösen az ország középső és északi részein.

— **Nyugdíjazások és lemondások.** Öfelsége a király a miniszterelnök előterjesztésére nyugdíjazta dr. Franges Ottó és Trifunovic rendelkezési állománybeli minisztereket. — Öfelsége a király a külügyminiszterhelyettesének előterjesztésére elfogadta Bleren Kurt berlini tiszteletbeli jugoszláv fő konzul és Weinkreinz Alfréd danzigi tiszteletbeli konzul lemondását.

— **Diplomata esküvő Beográdban.** Ringelmann Max, a beográdi német követség titkára ma délután fél hat órakor tartja esküvőjét a beográdi evangélikus templomban Biening beográdi dán követ leányával. Az esküvőre a beográdi diplomáciai kar és előkelő társadalom 200 tagját hívták meg.

A noviszádi Filharmoniaegyesület teadélutánja. A noviszádi Filharmonia zeneegyesület holnap délután 4 órakor műsoros teadélután rendez a Szloboda nagytermében. A nívós műsoron kiváló zeneszámok szerepelnek.

— **Az első női ügyvéd Noviszádon.** A noviszádi felebbviteli bíróságnál tegnapelőtt sikerrel tette le az ügyvédi vizsgát Mariskovic-Lengold Katarina noviszádi ügyvédjelöltő. Ez az első eset, hogy a Dunabánság északi részén nő szerez ügyvédi diplomát. Mariskovic Lengold Katarina az első női ügyvéd a noviszádi felebbviteli bíróság területén.

### Nemes tánciskolájában

Vasárnap 8-tól fél 12-ig

PARFÓMEST ballonversenyyel.

4-7-ig délutáni tánc

Belépő 7 dinár

5 tagu jazz zene

tavaszi bácskai 150—160, bab usans 180—185, tengeri bácskai prompt új 73—75, március-május 79—81, liszt 00 és 0 360—380, kettes 340—360, ötös 305—315, hatos 255—265, hetes 190—200, nyolcas 122.50—127.50. Irányzat: Változatlan. Forgalom: Tengeri 40 és fél, árpa 2, zab 2, rozs 1, őrlemények 21, összesen 66 és fél.

### Noviszádi terménytőzsde

Rozs bácskai 165—170, árpa 63—64 kgos 125—130, tavaszi 67—68 kgos 150—160, zab 125—130, tengeri, bácskai Szombor környéki 74—75, március-május 79—81, bánati gar. minőség 73—74, szerem. garantált minőség 73—75, sidi paritásban 75—77, március-májusra 79—81. Buzaliszt bácskai és bánati állomásra nullás gg és g 360—380, kettes 340—360, ötös 305—310, hatos 250—265, hetes 190—200, nyolcas 122.50—127.50, buzakorpa jutazásokban 85—90, bánati 80—85, fehérbab 2 százalékos 182.50—187.50, burgonya szlovéniai fehér 107.50—110, rózsa korai szlovéniai 130—135, fehér szlovéniai 100—105.

Irányzat: Változatlan.

Forgalom: 56 vagon.

—o—

## Segítsünk!

Valamikor jobb napokat látott özvegy-asszony két árva gyermekkel a Reggeli Újság jószívű olvasóihoz fordul, hogy súlyos nyomorából kimenekülhessen. Az asszony, aki minden támasz nélkül áll, dolgozni szeretne, de nincs lakása, ahol meghúzódhatnék gyermekeivel együtt. Lapunk olvasóit kéri, hogy kis anyagi támogatással siesse nek segítségére, hogy újból talpraállhasson és megkereshesse azt a kevés kenyeret, ami neki és két gyermekének kell. Csak annyit kér olvasóinktól, hogy lakást bérelhessen magának és egy pár napra biztosítsa maga és kis családja számára a betevő kenyeret, mert ha már sikerült elhelyezkednie, akkor maga is tud gondoskodni kis árváiról. Kérjük olvasóinkat, hogy adományaikat juttassák el szerkesztőségünkbe, aki pedig munkát vagy lakást juttathatna az asszonynak és két gyermekének, az is közölje velünk címét.

— 0 —

— Bieskázásért elítéltek egy szuboticei legényt. A szuboticei járásbíró Jovanovic Predrag bűntetőjárásbíró tegnap tárgyalta Varga Gyula szuboticei legény ügyét, akit súlyos testisértés vétségével vádolnak, mert múlt év november 19-én bieskával megsebesítette Grizák Mátyás 19 éves asztalos segédet. A vádlott előadta, hogy leányt kísért haza az utcán, amikor találkozott Grizákkal, aki részeg volt és botjával kétszer fejbe ütötte őt, mire önvédelemből használta a kést. A bíróság bűnösnek mondta ki és tizenöt napi fogházbüntetésre ítélte Vargát.

— Fűzőket, melltartókat méret szerint legolcsóbban készít: Fischer és Fia, Novi Sad.

**! MEGNYILT !**  
**SPILLER LENCI !**  
**fűszer és csemege fióküzlete**  
Noviszád, Futaki ut 46 alatt (azelőtt Kniply)  
Fűszerárú állandó nagy raktára!  
Pontos kiszolgálás! Szolid árak!

## Rádió műsor:

Szombat, február 27

Beograd. 11.05: Gramofon. 12.05: A rádiózenekar hangversenye. Joh. Strauss: Egy éjjel Velencében; Rust: Am Ziehbrunnen, perzsa jelenet; Leopold: Russisches Echo, Potpourri; Suppé: Bocaccio; Kálmán: Marica grófnő; Jenko: Seoska Lola; Svoboda: II. splot narodnih melodija. 13.30: Uisághírek. 15: Esti ájtatosság a pravoszláv püspöki templomból. 16: A közönség kedvence lemezei. 17: A rádiózenekar hangversenye. Donizetti: Don Pasquale, nyitány; Ponchielli: ballatzene a Gioconda operából; Travaglia: Venezia misteriosa, Suite Mokranjac: VI. Rukovet; Krstics: Srpske igre br. 2. 18.45: Német nyelvtanfolyam. 19.20: Előadás. 20: Operátvitel a zágrébi nemzeti színházból. Szünetben kb. 21.30: Ujsághírek. Utána: jazz-zene átvitel a Ruszki cárból.

Budapest. 9.15: A rádió házikvintettjének hangversenye. 12: Déli harangszó. 12.05: Járóka Feri és cigányzenekarának hangversenye. 12.25: Hírek. 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 2.45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyámhírek. 4: A „Rádióélet” gyermekjátsszóórája. 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés, hírek. 5: Két orvosi felfedezés története. Irta és felolvassa Müller Vilmos dr. 5.35: A Pogány jazz-zenekar hangversenye a Britannia szállóból Vig Miklós énekszámával. 6.45: Mit üzen a rádió. 7.30: A régi jó világ gramofonlemezei. 8.10: A rádió külföldi negyedórája. 8.30: Közvetítés a Royal Apollóból. Strauss János „Denevér” c. operettjének hangosfilm változata. 10: Pontos időjelzés, hírek, időjárásjelentés. Majd: Bura Károly és cigányzenekarának hangversenye a Metropol szállóból. 10.45: Az operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Karnagy Berg Ottó. 1. Adam: A nürnberg baba;



Két érdekes képet mutatunk be itt egymás mellett. Fenn a távolbanyuló üres mandzsuriai mezők, amelyeken még ma is ezredév előtti módon szántanak és vetnek a kínaiak, lenn pedig egy tul-

zsufolt japán nagyváros uccája, amely beszédes bizonyítéka annak, hogy a japánok miért folytatják imperialisztikus expanzív politikát.



Bécs mellett az utóbbi napokban új találmányt, a vízi-sít próbálták ki. A vízi sífutók a zajló Duna

jégén és vizén nagy gyorsasággal haladtak. Képünkön három ilyen vízi-sít mutatunk be.

nyitány; 2. Kreutzer: A granadai éji szállás, ábránd; 3. Mozart: Hat német tánc; 4. Borodin: A kolostorban; 5. Louis Ganne: La Czarine, orosz mazurka; 6. Lehár: Pacsirta, egyveleg.

Bécs. 12.30: Déli zene. 7.40: Bécsi szimfonikusok. 10: Haupt-zenekar és a Holzer Ernő-jazz.

Prága. 7.20: Weinberger-éneknyegyes. 7.55: Bratiszlava. 9: Brno. 10.25: Éjfélig Ostrava.

— **Bélrenyheség, a máj és az epeutak bántalmái, gyomor- és bélhurut, aranyeres bajok esetén a természetes „Ferenc József” keserűvíz gyorsan és fájdalom nélkül megszünteti a hasiszervek pangását. Gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.**

— 0 —

— A szuboticei Francia Klub teadélutánja. A szuboticei Francia Klub vasárnap délután öt órakor teadélután rendez a Beograd éttermében. A teadélutánon a Beograd kávéház bécsi női jazz zenekara működik közre.

— A szuboticei járásbíró egy-egy hónapra ítélte a hajdukovói báli szurkálókat. A szuboticei járásbíró tegnap megtartott tárgyalásán súlyos testisértés vétségért egy-egy havi fogházra ítélte Varga János és Kalmár Gyula hajdukovói legényeket, akik verekedést rögtönöztek egy bálon és botokkal összeverték, továbbá bieskával megszurkálták Baka Péter földműveslegényt. A vádlottak a tárgyaláson ittasságukkal védekeztek. A bíróság a vádlottakat egy-egy hónapra ítélte. Azonban az ítélet végrehajtását felfüggesztette.

## VRBASZI HIREK

Keddről szerdára virradó éjjel három helyen is követtek el betörést Novivrbászon eddig ismeretlen tettesek. Schneider Jakab kereskedésben a kézipénztárt törték fel a betörők, de nem találtak benne semmit. Hogy az üzletből mit vittek magukkal a betörők, még nem sikerült megállapítani. Mengel Péternél nem volt szerencsésük az éjszaka lovagjainak, de Thuró Jakab lisztüzletéből nagybömbnyiségű lisztet vittek el. A rendőrség erőlesen nyomoz a tettesek után.

A vrbászi ipartestület ez évi rendes közgyűlését vasárnap, a hó 28-án tartja egyleti otthonában. A közgyűlésen az egyes jelentéseken kívül a vezetőség kiegészítésére is sor kerül. Az ipartestület évi jelentése szerint 503 a bejelentett iparosok száma a két Vrbászon. A tagok nagy érdeklődést mutatnak a vasárnapi közgyűlés iránt.

Novivrbász községe most kapta meg a báni hivatal engedélyét a központi iskola megépítésére. A báni hivatal 500.000 dináros költséggel engedi meg az iskola felépítését. A községtanács ezt az összeget már be is vette új költségvetésébe és elhatározta, hogy az iskolát az új selyemgyárral szemben a Vasut uca és Kulai ut keresztezésénél építi fel. Az iskolában valószínűleg az összes vrbászi elemi iskolákat elhelyezik.

Vasárnap és hétfőn este báró Háhn Frigyes akadémiai zenetanár iskolája tartott két nagy erkölcsi sikerrel végződött hangversenyt. A hangversenyen 11 vrbászi és 11 beográdi, szombori, zemuni, rumai, szrbobrani, crvenkai és petrovozelói tanuló lépett fel. Különösen nagy sikert értek el: Weidinger Kató Szombor, Becker Rózi Petrovozeló, Scholz Ilonka Vrbász és Vueskov Lenkica Szrbobrán. A legnagyobb dícséret és elismerés báró Háhn Frigyes tanárt illeti, aki tanítványaival fényes eredményeket ért el.

— **A Kereskedelmi és Iparbank r. t. Noviszád,** a következők közlésére kért fel bennünket: Az őszi pánik alkalmával safe-jainkat az utolsó darabig igénybevéttük, miért is pánicszobánkat kibővítettük egy új 62 rekeszes safe-blokkal. Ékszerek, biztosítási kötvények és egyéb értékek tűz- és betörésmentes megőrzésére pánicszobánk kiválóan alkalmas. Rekeszek évi 200 dinártól feljebb ismét bérelhetők.

— Ma este tartja nagy műsoros estélyét Noviszádon a Zsidó aggok és árvákháza a Szloboda nagytermében. A rendezőség a már tegnap ismertett műsoron kívül még egy kellemes meglepetéssel szolgál az est publikumának, amennyiben műsoron kívüli számként Reisinger Baba a 9 éves táncfenoméne az egyes táncszámok közben szóló táncszámokkal fogja gyönyörködtetni a publikumot.



A Berlin melletti Karlshorst templomban megtalálták Kranach Lukács német festőnek 1537-ben készült „Getsemane” című eddig még ismeretlen festményét.

— Noviszádi anyakönyvi kimutatás folyó évi február hó 15. napjától folyó évi február hó 22. napjáig. Születés bejelentett összesen 34 esetben és pedig 18 fiú és 16 leány. Házasságot kötöttek: Singer Pál magánhivatalnok, Budapest és Schwarz Janka, Noviszád; Iszakov Zsivojin végzett teologus, Káty és Petrovics Vera, Noviszád; Petrov Sergije adóhivatalnok és Roboz Irén, Noviszád; Kovács Mátyás tehnikai hivatalnok, Noviszád és Bugárin Szmiljana vasuti hivatalnoknő, Szubotica; Jelacsics Szvetozár keresk. utazó, Beograd és Wild Etel hivatalnoknő, Noviszád; Suvakovic Milorád vasutas és Pántics Verona, Noviszád; Zsikics Todor földműves, Noviszád és Krsztics Katica, Pasicevó; Grujin Milán vasmunkás és özv. Budimlia Nikolané, sz. Koszanovic Mária háztartás, Noviszád. Meghaltak tizenhárom: Obradovic Gávráné, sz.

Létics Anka háztartás 51 éves, Noviszád; Spangler Jozefina háztartás, 66 éves, Noviszád; Biuklies Alekszáné, sz. Rákics Márk háztartás, 79 éves, Noviszád; Mogics Dusáné, sz. Pavkovic Dobrila háztartás, 34 éves, Noviszád; Raják Sztója napszámos, 38 éves, Noviszád; özv. Dömötör Józsefné, sz. Letai Zsuzsanna háztartás, 94 éves, Noviszád; Szücs Gyulané, sz. Nemes Drága háztartás, 30 éves, Noviszád; Csuk Nevena, 2 éves, Noviszád; Svájér József pincér, 25 éves, Noviszád; Papaska Rókus napszámos, 54 éves, Noviszád IV.; Dobrojevic Drága háztartás 65 éves, Noviszád; özv. Csáki Pálné, sz. Zákány Rozália, háztartás, 77 éves, Noviszád; Silics Dánka, 1 hónapos, Noviszád; Geiger Márk kereskedő, 68 éves, Noviszád.

— **Szerencsétlenségek délutánja Csiben.** Kedden délután a csibi kendergyár olajozója Schösser András a tilológép körül volt elfoglalva. Vigyázatlanság folytán kabátja a henger fogai közé került és utána karját is elkapta. Mire a gépet megállították, a felső karját a vállüregből kitepte és alkarját összeroncsolta. A helyszínen megjelent dr. Steinmetz Frigyes orvos csak szükségkötést adhatott a szerencsétlennek, akit rögtön a noviszádi kórházba szállítottak. Ugyanekkor a gyári udvarban többen fairtással foglalkoztak. Midőn az egyik fa már dülöfélben volt, Busch Mátyás munkás a fa tetejére mászott az ott elhelyezett kötelet megigazítani, e percben a fa eldőlt és magával rántotta a munkást, aki mindkét lábán megsérült. A sürgősen előhívott orvos alig nyújtotta az első segélyt és már egy harmadik esetet jelentettek. A sörgyári kádárműhelyben az egymásra rakott hordók összedőltek és az ott dolgozó Stucz Ferenc kádár mellére zuhantak, úgy hogy mellkashorpadást szenvedett. Ugy Busch Mátyást, mint Stucz Ferencet súlyos sérüléssel a lakásukon ápolják.

— **Asszony a férjének és családjának akkor kedveskedik, ha Sibality-féle kenyeret és süteményt szolgálhat fel.**

— **Félfáru utazás a bázeli nemzetközi árumintavásárra.** A svájci Bazelben április másodikika és tizenkettedike között tartják meg az idei nagy nemzetközi árumintavásárt. A bázeli mintavásár látogatóinak a következő utazási kedvezményeket nyújtják: a svájci vasúton ötven százalékot, az olasz vasúton harminc százalékot, az osztrák és német vasúton 25 százalékot, a jugoszláv vasúton visszatéréskor ötven százalékot. A mintavásár látogatói ingyen belépőjegyet kapnak, a vizum ára mérsékelte. Érdeklődni a svájci követségnél lehet, Beograd, Jugovicsa 2, telefon 22-642.

## ELMENT A NYÁR

REGENY

Írta: KOMAROMI JANOS

61

Klári félénken nézett Tamásra:

— Igen?

— Igen! — biztatta nevetve Tamás. — Az enyém pedig Gyurka lesz. Most pedig induljunk! Az utazótáskádért majd felszallasztjuk a szobalányunkat. Isten veled Omode!

Omode szemrehányón nézett rá, pillanatig tétozva, de később mégis hozzálépett s kezét adott neki:

— Szervusz...

És elköszönvén mind a hárman megindultak a kerten át, a vakító napfényben, a virágok útján.

Omode kijárt az erkély könyöklőjére s hosszan, nagyon hosszan utánanézett a szerelmes párnak. Kézenfogva mentek egymás mellett s az öreg lassu, meglegedett tempóval dőögött utánuk... Mentek-mentek s Omodeu gy érezte, hogy őszintén és mélyen meghatódik, hogy kicsit mintha fájni kezdene a szive...

Tizenegy óra volt.

A nap sziporkázva égett s a Sátorhegyektől oldalt, a Bodrogköz lapályán remegett a délibáb... A nagyuccán pont ekkor baktatott le a nótárius a Gelb boltoeskája irányában... Omode még ott állt az erkélyen s csak most vette észre, hogy lent, az erkély alatt Dohos Zsófi néni totyog át a kerten, kötege van a hátán, egyszer csak leteszi a fát, megpihen, kezét ellenzőnek tartja a szeméhez, sokáig néz el a távozó fiatalok után s aztán felszól Omodéhoz:

— Sose lesznek egymásé!

— Miért, Zsófi néni? — kérdezte rosszkedvűen Omode.

— Mert vér lesz a világ, méltóságos ur! Jaj, katona lesz a Tamás urfi, szép, nagyon szép katona... Sok szép katona nem tér vissza többet a kedveséhez...

Omode elkomorodott... Véletlenül maga mögé pillantott s ijedten látta, hogy az árnyéka egyszerre megsárgul, mintha egy titokzatos kéz fátvált huzott volna a nap szeme elé... Erre felnézett s látta, hogy ijedt vadlibák hosszú végtelen hosszú hadoszlopa menekszik sietve délnek... Az arca sötét lett... Aztán a szerelmesek után pillantott és látta őket, már csaknem a kert kapujában, látta, hogy a kapuban előbukkan Halmy Ilonka is és látta végül, hogy a két leány megöleli és hosszan megcsókolja egymást... Aztán eltűntek mind a négyen...

Zsófi néni felsóhajtott az erkély alatt: — Fialat katonák mind meghalnak... Lengyelország felé mind nagyobb a borulat...

S felkapva a rőzselát, elbotorkált.

Omode ott állt még az erkélyen, de hirtelen csak elszürkült... Mert friss szél röpent fel valahonnét s szilaj orgonával felelt rá a tarjáni erdő. Idáig zugott a vad orgona harsogás... Aztán messze, nagyon messze, észak felé, valahol a látóhatár alá merülve, túl a Vihorlátan, csakugyan borulni kezdett, zósz szerint úgy, ahogy az eszelős Dohos Zsófi fecsegett róla... Omode odafigyelt és megtántorodott... Mert túl a Vihorlátan, alig hallhatóan, távoli tompa mennydörgés zengett valahonnét, égiháboru messzi dübörgése, de innen olyan volt csak az egész, mint az őszi szunyogdongás... Mondom Omode megtántorodott, mert most már hitelt kezdett adni a Zsófi néni sokat kigunyolt jövőtudásának. Mert most már hitte s megakadt rá a szive dobogása, hogy menthetlenül utra készül a nyár s hogy nem fog többet visszajönni... Mert most már tudta, hogy a hegyeken túl nem égiháboru tombol, hanem titokban, — jaj, titokban! — manóvert rendeznek valahol Uzsok táján, esetleg a turjaremetei völgyben....

Vége!

# KÖZGAZDASÁG

## A noviszádi Hitelezők Védjegyletének hírel

### Jogerőssé vált egyezségek:

Becker Henrik, B. Petrovoszelo február 14-én.

Boldocki Testvérek, B. Petrovac február 2-án.

### Fizetésektelenségek:

Wagner Ferenc fia, Szubotica, aktívák 178.657, passzívák 384.856 dinár. Bejelentési határidő március 24, tárgyalás április 1-én. Negyven százalék, 12 havi részlet. Hitelező bel és külföldi 67.

Fontányi Ferenc, B. Topola. Egyezségi gondnok dr. Szlezák Rezső, B. Topola. Bejelentési határidő március 24, tárgyalás március 30-án.

### Létrejött egyezségek:

Heimann Jakob, Noviszád 50 százalékban.

Ilgen Károly, Szubotica február 20-án 40 százalék, 4x3 havi részlet, nővérenek a zsirójával.

Engert Miklós, B. Petrovac, 40 százalék, 12 havi részlet, június 1-től.

Zeic József, Obrovac, 50 százalék, 4x3 havi részlet.

Weisz Tamás, Ecska, 60 százalék 5x3 havi részlet.

### Elhalasztott tárgyalások:

Özv. Lampel Pálné, Csurug március másodikára.

Beljanszki Proka, Pasicevo március kilencedikére.

### Csődök:

Goldstein Antal utódai, Szubotica, a csödtömeggondnok dr. Biró Andor, Szubotica. Hitelezők értekezése március 3-án. Bejelentési határidő április 5-ig, tárgyalás április 8-án.

Paupert Rudolf, Noviszád. A tárgyalás március 12-re van kitűzve.

—o—

**Csődönkívüli kényszeregyezés.** A noviszádi törvényszék tegnap a cég saját kérelmére csődönkívüli kényszeregyezési eljárást indított Csányi György és felesége szül. Ruman Mária bácspeetrováci kereskedők ellen. Egyeztető bíró Levakovics Matija vagyongazdálkodó Tomovics Mirko bácspeetrováci községi jegyző. Jelentkezési határidő március 18-án, tárgyalás március 23-án. Aktívák 1.153.000, passzívák 2.262.200 dinár. A cég hitelezőinek 40 százalékos kvótát ajánl.

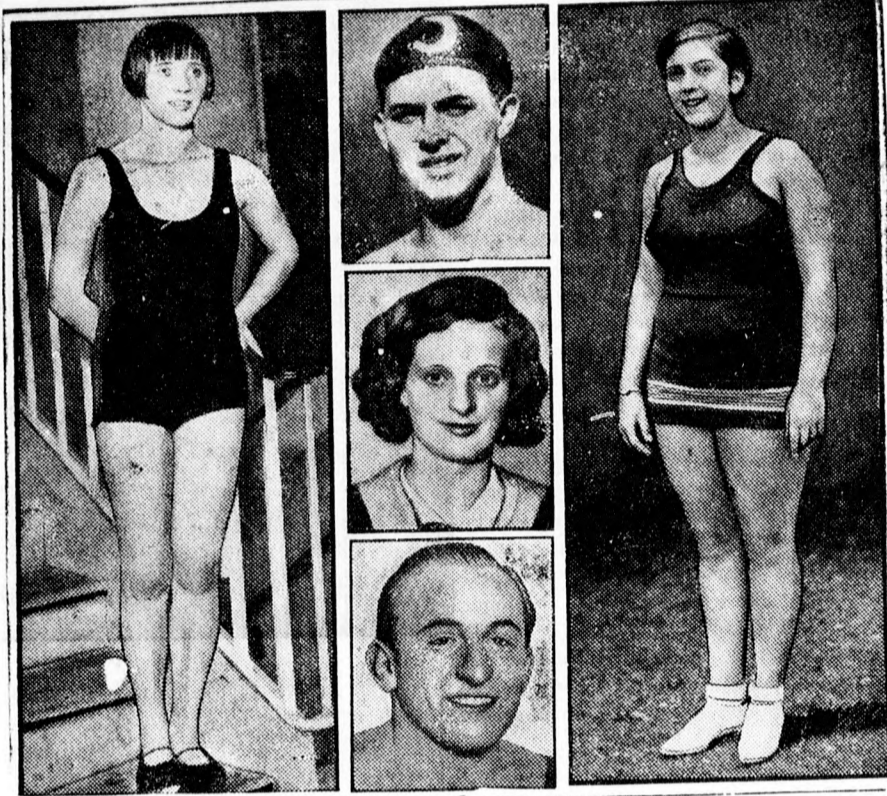
**Csöd.** A noviszádi törvényszék tegnap elrendelte a csődöt Trabak Jan bácspeetrováci kereskedő ellen. A csödbíró Levakovics Matija, csödtömeggondnok Tomovics Mirko községi jegyző. Jelentkezési határidő március 31., tárgyalás április 14.

**A baranyai menekültek „Világosság” csoportjához tartozók kéretnek fontos ügyben vasárnap délelőtt 9–12 óra között a munkáskamara II. emelet 7. számú szobájában megjelenni.**

**Súlyos testi sértésért nyolc hónap.** Lőrincz István még 1928 július 24-én rálőtt Ilics Ilijannra, aki Beljén akkor kincstári erdőőr volt. Az államügyész szándékos emberölés kísérletével vádolta Lőrinczet, aki csőtörtőkönn felelt tettéért a szombori törvényszék előtt. A bizonyítási eljárás során kitűnt, hogy Lőrincz 1928 július 21-én Beljén halászott s Ilics erdőőr elvette csónakját. Huszonnegyedikén éjjel Ilics rendes ellenőrző körútját végezve két embert vett észre a sötétben s ezek egyike tizennégy lépés távolságról rálőtt. A menekülő lövöldözésben felismerte Lőrinczet, akit a törvényszék a vád és védelem meghallgatása után súlyos testi sértés vétségében mondott ki bűnösnek s ezért 8 havi szabadságvesztésre ítélte.

—o—

# Sport



## A német uszók készülnek az olimpiászra

Ma és holnap nagy olimpiai próbaverenyeket rendeznek Berlinben, a legjobb német uszók részvételével. Képünk a legjobb német uszónöket és uszókat mutatja. Bal-

oldalt: Jordan Olga, Európa műugróbajnoknője. Középsor (felülről lefelé): Steinhauf hosszútávuszó, Elfride Sasserath, hátszó-  
nő és Deiters, középtávuszó, jobboldalt: Hertha Wunder, a mellúszás világbajnoknője.

## A mitrovicai Gradjanszki Noviszádon, a Vojvodina Sabácon

Holnap még csak harmadik fordulóját játsszák az elsőosztályú bajnokságnak mégis igen könnyen megtörténhetik, hogy a holnapi mérkőzések eredménye jelentős változást hoz, a bajnoki listán. Mint-hogy holnap a bajnoki tabella vezető két csapata is mérkőzik az esetleges változás az élesapatok helyezés körül várható.

A mitrovicai Gradjanszki ősz óta vezet a bajnokságban, előkelő helyének további megtartását, a Rádnicskival lejátszandó holnapi mérkőzés eredménye könnyen veszélyeztetheti. Ha Sabácon a Vojvodina győz, vagy döntetlenül végez, a Gradjanszki ellenben Noviszádon vereséget szenved, helyét már is a Vojvodina foglalja el.

A Gradjanszki-Rádnicski mérkőzés sorsa azonban teljesen nyílt. A Mitrovicán lejátszott őszi mérkőzésen a Gradjanszki 3:1 arányban győzött és nagy kérdés, hogy a Rádnicski jelenlegi formájában megszerezheti-e a győzelmet a bajnokság első helyezettje ellen. A mitrovicai Gradjanszki a Vojvodina ellen gyenge, átlag teljesítményt produkált, pedig a mérkőzést a saját pályáján játszotta le. A csapatban csupán a fedezetsor játéka megfelelő, a többi tagozat nem éri el az őszi nivót. Közvetlen védelméből hiányozni fog, a játéktól örökre eltiltott Borscsák hátvéd.

A Rádnicski az idén még nem játszott bajnoki

**Bíróküldés a noviszádi alszövetségben.** Február 28: Rádnicski-Gradjanszki: Rossier, Mácsva-Vojvodina: Nenádovics, NAK-Graficsár: Hirschler, Szlovaeski-Hajduk: André. Március 6: Vojvodina-Makkabi: Momirov, Gradjanszki-Mácsva: Popper, PAK-Szlovaeski: Milnovics, Szlavia-Graficsár Sévics, Gradjanszki-Spárta: Zsivánovics, Rádnicski-Fruskogorac: Schneff, MSK-Zanatlija: Perencevics, Podrinje-Rádnicski: Georgijevis.

A noviszádi alszövetség, az egyesületek és a közönség nemes gesztusa négyezer dinárt juttatott Róka László hátramaradottainak. A noviszádi al-

szövetség igazgatótanácsának szerdai ülésén ismertették a Róka-nap végleges elszámolását. Eszerint a mérkőzésekből befolyt 4.446.50 dinár, az egyesületek befizettek 1950 dinárt, a noviszádi alszövetség játékosbiztosító alapja 3000 dinárt. Ebből a temetési költségre kifizettek 2685 dinárt, szanatóriumi költségekre 2885 dinárt, a családnak juttattak 4000 dinárt. Itt említjük meg, hogy a noviszádi alszövetség játékosbiztosító alapja minden egyes sérült játékosnak utal ki segélyt, kifizette a Róka László tragikus elhunytával kapcsolatosan felmerült költségeket is, ennek ellenére 6000 dinár készpénz-

mezőzést, de a barátságos és nemzetközi küzdelmek során mutatott játéka javuló formáról tanuskodik. Közvetlen védelme elsőrangú, fedezetsora már nem ilyen jó. Csatársorában a fiatal játékosok igen jól beváltak, de kérdés, hogy a komoly bajnoki mérkőzések iramát bírják-e végig tudóval.

A mérkőzést a Rádnicski pályán rendezik, előtte a NAK a Graficsárral játszik barátságos előmérkőzést. Ez a találkozó is érdekes sportot ígér.

A Vojvodinának nagyon nehéz lesz a helyzete Sabácon. A Mácsva eddig két bajnokit játszott, mind a kétszer kikapott. További esetleges vereségek már komolyan veszélyeztethetik a sabáciak jó helyezését. Ezért a Mácsva mindent megtesz, hogy legalább a saját pályáján lejátszott mérkőzéseken biztosítsa a bajnoki pontokat.

A Mácsva tudása nem a régi, de a Vojvodina is messze elmarad tavalyi legjobb formájától. A sabáci pálya mindig nagy hendikep különösen most, hogy az elsőosztályú bajnoki mérkőzések mindenike szinte döntőfontosságúnak látszik. Mind a két csapatnak a védelem a legbiztosabb része. A fedezetsor többé-kevésbé egy nivón áll, a csatársorok szempontjából a Vojvodina javára mutatkozik némi előny. Ezt azonban az odahaza játszó Mácsva ismert lelkesedése könnyen kiegyenlítheti, az eredményt megjósolni tehát szinte lehetetlen.

állománnyal zárta az elmúlt esztendő. Ezt, a szinte egyedülálló sikert, a kiváló adminisztrációnak köszönheti.

A mitrovicai Gradjanszki megfélebbezte az egyhónapi felfüggesztést. A noviszádi alszövetség — mint ismeretes — egy hónapra felfüggesztette a mitrovicai Gradjanszki pályaválasztó jogát. A döntés ellen a mitrovicaiak felebbezték a JNSz-hez. A felebbezés esekély eredménnyel biztat.

A noviszádi alszövetség hivatalos blankettái a Hajdu-féle Sportmagazinban kaphatók.

A noviszádi alszövetség támogatja az elsőosztályú egyesületeket. A JNSz legutóbb úgy döntött, hogy az elsőosztályú egyesületek ezentúl a bruttó bevétel 10 százalékát tartoznak a szövetség pénztárába eljuttatni, bajnoki mérkőzéseik bevételeiből. A noviszádi alszövetség, hogy megkönnyítse az egyesületek anyagi boldogulását a 10 százalék helyett csupán 5 százalékot számít, részesezés gyanánt.

A NAK hivatalos hírei. Az első csapat barátságos mérkőzést játszik a Rádnicski pályán vasárnap délután negyed kettőkor a Graficsár ellen. A következő játékosok háromnegyed 1 órakor kötelesek a Rádnicski pályán megjelenni: Sovljanszki, Zahoray, Müller, Haas, Rilli, Schubert, Schelb, Conics, Juhász, Lemmler, Welker, Thurzó és Elek. Vezető: Halmágyi. A tartaléksapat Indiján játszik. Találkozás 11 órakor a vasutállomásnál. A felszerelés átvétele délelőtt fél 11-kor a pályán, vezető Lerch János. Játékosok: Basics, Muha, Georgijevics, Zecsevics, Kotrba, Sáró, Lerch, Milinszki, Sztanko, Siposs, Vass, Schneck, Takács. Az ifjúsági csapat játszik a Makkabi ifjúsággal délelőtt fél tízkor a NAK-pályán. A következő játékosok kötelesek délelőtt 9 órakor a pályán megjelenni: Gögös, Reich, Szelakovics, Werner, Zunic, Vizi, Bobák, Buzgó II, Longaver, Hrisztics, Buzgó I, Bódi, Vengri, Kaszt. Vezető Dobsinszki. — Intéző.

A noviszádi Graficsár hírei. Holnap délután — előmérkőzés gyanánt — negyedik 2 órai kezdettel a NAK kompellt első csapatával játszunk barátságos mérkőzést. Kérem a következő játékosokat, hogy délután háromnegyed 1 órakor a Rádnicski pályán jelentkezzenek: Mondovics I, Ruzsicska, Mondovics III, Pilko, Wellner, Kapiel, Grünberg, Grujics, Brankovics, Mandics, Petrovics, Sztefanovics, Zsarkov, Szakács és Kiss. A játékosok kötelesek felszerelésüket délelőtt tíz órakor öltözőnkben átvenni. — Intéző.

Gradjanszki—ZsSK barátságos mérkőzés lesz holnap Petrovaradinban.

A noviszádi Rádnicski hivatalos hírei. Vasárnap délután 2 órára az alábbi játékosok jelenjenek meg a pályán: Kovácsévics, Hacker, Hoffmann, Burai I és II, Jurik, Grgarov, Friezmann, Pesics, Hofmann II, Beke, Kiss, Birdics. Délelőtt 9 órakor, a Vojvodina tartalék elleni mérkőzésre: Miloszavljevics, Atanaczkovics, Pavlovics, Popovics, Avramovics, Valent, Popovitzki, Birdics, Csupics, Kiss, Gulliver, Fogarassi, Ninkov, Trikiics.

Új vezetőséget választott a szuboticei Konkordia. A szuboticei Konkordia sportegyesület csütörtökön este kilenc órakor tartotta rendes évi közgyűlést a Popov féle vendéglőben. A közgyűlésen az elnöki, titkári és pénztári jelentések felolvasása és elfogadása után megválasztották az egyesület új tisztikarát. Az új vezetőség tagjai a következők: Diszelnökök: Vojnics—Tunic Sztepan, dr. Lipozenesics Ladisláv és Hartmann József, elnök Csicsics Szlavko, ügyvezető elnök Zsigante Kazimir, alelnökök Rapajics Milos, Friedmann Imre és Bakovics Petar, első titkár Glavovics Ljuba, második titkár Gunbics Zsárko, pénztáros Popov Szvetozár, második pénztáros Csabai Mihály, intézők: Szaghmeiszter Béla és Fazekas Sándor. A felügyelőbizottság: elnök Hollaender Gyula, tagok: Biró Sándor, Nagyvarjas Géza és Simon István. A választ

## NOVISADON

Kralja Petra ulica 15 szám alatt 15 m. hosszú és 5 m. széles **PORTÁLIS ÜZLETHELYISÉG** két nagy kirakattal, cipőraktárral, vagy helyiség állványokkal azonnalra

## K I A D Ó

Bővebbet Pollák Mávrónál, Novisad, Kralja Petra ul. 15

mány tagjai: Dulics Grga, Horváth Rudolf, Kovács Kálmán, Görög Lajos, Ábrahám Vince, Piralesik Sztevan, Vukovics Béla, Arnautulovics Sz., Grego-

rics Pero, Farkas Károly és Zvekics Pavel. Orvosok: dr. Mezei Sztevan, dr. Munk Artur és dr. Vojnics N., jegyző Grubics Zsárko.

## A sielők vasárnapi programja

Rendszeres síiskolát tart holnap a Fruskagorában a télisport szakosztály

A fruskagorai hóviszonyok még mindig nagyon alkalmasak a sielésre. Dacára a hét elei enyhé időnek, a hórég csak kevéssel lett alacsonyabb, sőt a rákövetkező hideg és a csütörtöki friss havazás csak ideálisabbá tette a havat a sielésre.

A télisportszakosztály ezért folytatja idei tevékenységét tovább is és vasárnapra ismét gazdag programot készít elő. Már ma délután háromnegyed 4 órakor és félhetkor indul egy-egy csoport autóbusszal a Vénacra és onnan sivel folytatja útját Zmajeváca.

Vasárnap reggel fél hétkor és félkilencor szintén autóbusszokkal indulnak a sielők.

Azok, akik még egész kezdők, a Vénácon maradnak, ahol egy jó sielő fogja a kezdőlépéseket megmutatni. A haladók és jó sielők Zmajeváca mennek és onnan a Popov-brégi gyakorlóterre, ahol szintén rendszeres sioktatásban részesülnek. Természetesen ezek az oktatások teljesen ingyenesek.

A télisport szakosztálya ezért felszólít minden sielőt, akár tagja az egyesületnek, akár nem, hogy okvetlenül vegyen részt ilyen rendszeres oktatásokon, mert csak rendszeres iskolával és tréninggel lehet a jó sielést megtanulni, illetve elsajátítani,

mely csak akkor lesz a sportoló részére élvezetes és szórakoztató, ha a sok hiábavaló bukácsolás helyett inkább egy sioktató utasításait követi. Senki se szegyelje magát, ha ügyetlen mozdulataival kómikussá válik bámulói előtt és ne essen kétségbe, ha rossz testtartása miatt elesik, hanem igenis mutassa meg, — ha nem is az első napon, — hogy hamarosan ügyesebben fog mozogni és uralkodni a sitalpakon. Ezt is, mint minden más sportot tanulni és gyakorolni kell és pedig rendszeres iskolával és rendszeres tréninggel.

Jelentkezzenek tehát a sielők a sioktatónál, akik szívesen állanak rendelkezésükre és utasításokkal szolgálnak.

A már teljesen begyakorolt, jó sifutók csoportja szombaton délután fél hat órakor a beocsini autóbusszal megy a beocsini kolostorhoz, ahonnan az Oszovljéra mennek és ott éjszakáznak. Másnap ez a csoport a Crveni Csoton át a Zmajeváca megy, ahová délben érkeznek meg.

Akik autóbusszal utaznak a Vénacra, azok okvetlenül jelentkezzenek még ma a Putniknál (Kr. Alekszandra 21).

—qu—

## AZ OJSÁG

Nagy Imre vicclapja  
Az egyetlen magyar humoros hetilap  
legújabb számában olvassuk:

Egy pesti utazó bemegy a kis vidéki városka gyógyszerárába aszpirint venni. Közben beszédbe elegyednek és a gyógyszerész elpanaszolja, hogy milyen rosszul megy a gyógyszerár, napok óta nem jött be senki.

— Hogyan? — csodálkozik az utazó — hát ebben a városban nincsenek betegek?

— Dehogyan is nincsenek, kérem, csak az a baj, hogy nemrég összeveszttem az orvossal és azóta bosszúból csak hideg borogatást és sok sétát rendel a betegeknek.

Arisztid látogatóban van Taszilónál. Mikor távozik, azt mondja Taszilónak:

— Otthon felejtettem az óchámot, kéchlek, légy szíves, mond meg, hány ócha van, kéchlek.

— Fél öt, — feleli Tasziló — de minek kell ezt neked tudni, kéchlek?

— Hátha az uccán megkéchdezi valaki, kéchlek.

Kohnné beteg, elmegy az orvoshoz és azzal jön haza, hogy az orvos tengeri levegőt ajánlott neki.

Kohn megvakarja a fejét, látszik, hogy súlyos gondokat okoz neki ez a kérdés, de aztán hirtelen felugrik és így kiált fel:

— Megvan.

— Mi van meg?

— A tengeri levegő. Veszünk egy heringet és beletesszük a ventilátorba.

A fiatal Kohn-fiu leérettségizett és az apja így szól hozzá:

— Fiam, te most indulsz el a kereskedői pályán. Jegyezd meg jól magadnak, hogy egy tüchtig kereskedőnek két tulajdonsága kell, hogy legyen: a megbízhatóság és az éleslátás.

— Miben áll a megbízhatóság? — kérdi a Kohn-gyerek.

— A megbízhatóság abban áll, hogy ha a kereskedő valamelyik ügyfelével egy megállapodást köt, azt akkor is be kell tartania, ha abból esetleg károsodás is érné.

— És az éleslátás?

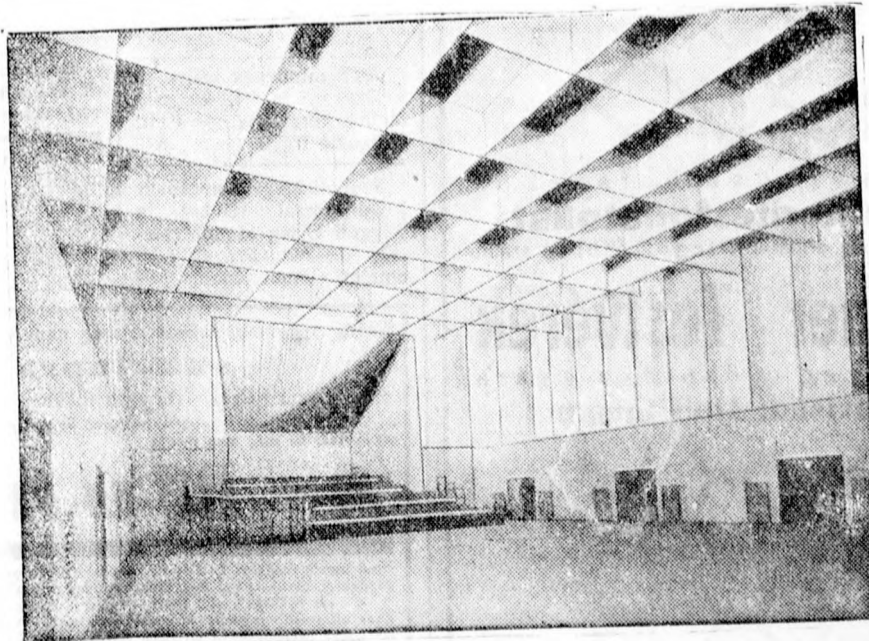
— Az éleslátás pedig abban áll, hogy idejekorán felismerje, melyek azok az esetek, amelyekben a megkötött megállapodást nem tanácsos betartani.

### Minden ujságárusnál kapható!

Ahol nincs oda kívánságra küldünk

Mutatványszámot ingyen küld és előfizetést elfogad a főbizományos

LITERARIA, Subotica



A berlini rádióállomás új adóterme, amelynek menyezete az akusztika miatt, eléggé szokatlan architektúrájú.



Péntektől—hétfőig  
1. PARAMOUNT JOURNAL  
2. A nevetés és humor nagyfilmje  
**„Otto Walburg, a hegymászó”**  
Szellemez, vidám komédia, tele humorral és muzsikával.  
Főszerepben: OTTO WALBURG, MARIA SOLVEG, Eugen Rex  
Előadások kezdete 4. 1/7 és fél 9 órákor  
Helyárak: 6, 8, 10 és 12, páholy 14 dinár

## Pardon madame...

A legjobb, legolcsóbb és legnagyobb választék mégis csak

**Gausz Viktor**  
fűszerüzletében

található Novisad, Haltér

## Lepa zarada

se pruža gospodi i gospodjicama sa dobrim nastupom  
za posjećivanje privatne mušterije, sa

**artiklom bez konkurencije**

Pozeljno je vladanje srpski-hrvatskim, njemačkim i  
madjarskim jezikom. Predstaviti se svaki dan od  
9—12 i 3—6 sati kod firme **Bošnjaković i Radić**  
Novisad, Kralja Petra ul. 19. (dvorište)

## APRÓ- HIRDETÉSEK

ugy hétköznap, mint vasárnap egy szó  
1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár, a  
legkisebb apróhirdetés 10 dinár  
Az apróhirdetések ára előre fizetendő.  
Állást keresők 50% kedvezményben részesülnek olyan formában, hogy hirdetésüket díjtalanul közöljük ugyanannyiszor, ahányszor annak teljes árát kifizették

A KERETES HIRDETÉSEK alapára: milliméterenként 0.80 dinár, a lap szövegrészében 2.50 dinár, a nap hírek között 3 — dinár

Telefonon csak kivételes esetben veszünk fel hirdetéseket

Jelgess leveleket, ajánlottakat stb csak akkor továbbítunk, ha feladójuk válaszbélyeget mellékel

Vidéki kisebb hirdetést megbízásoknál kérjük a hirdetés árának előzetes beküldését akár készpénzben, akár postabélyegeken

Reklamációkat csak értelemzavaró sajtóhibák esetén fogadjuk el

Hirdetéseket a vasárnap számunkba szombat délután 4 óráig, egyéb számainkba a közlés előtti napon estl 6 óráig veszünk fel

## OLCSÓN ÉS NAGYSZERŰEN ÉTKEZHET SZUBOTICÁN AZ UJONNAN MEGNYILT GRAND HOTEL ÉTTEREMBEN

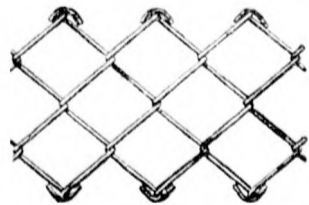
Ebéd 11 dinár kenyérrel, vacsora 7 dinár kenyérrel, étlap szerint. Elsőrendű konyha, pontos kiszolgálás

## BERLITZ-RENDSZERŰ

### FRANCIA NYELVOKTATÁS

Szerb- és német-nyelvű gyorsasóktatás.

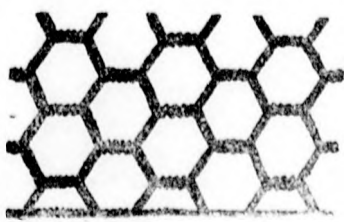
A kereskedelmi akadémia és a beográdi Berlitz-iskola volt tanára vállal Berlitz-rendszerű francia nyelvoktatást magánházkánál. Tanítja azonkívül a szerb és német gyorsírást (kereskedelmi és vitagyorsírást) Cim: **Branko Popović**, hírlapíró Novisad, Postafiók 2



Négysarkos és hatsarkos  
**drótkerítésfonatokat**  
és mindenféle drótárut a legolcsóbban szállít

## Kramer Testvérek

drót, szeg és drótaru gyára  
Novisad, Mali Liman



### ELADÓ

Egy jókarban levő keszthurosz zongora eladó. Novisad, Karadjordjeva 11. 693

### KERESLET

Komplett darálót 42 collos kövekkel, motorral vagy anélkül, 35 és motort venni. Vadocz László Bácska Topola. 687

Használt, jó karban lévő írógépet megvételre keresek. Samu Kraus Novisad, Pašičeva ul. 32. 691

Jobb mindenkes leány, ki a főzéshez is ért, kis családnak keresetlik. — Cim: Trifković trg 9. 690

Szubotican rikkancokat jó díjazással felvesz a Reggeli Újság kiadóhivatala, Aleksandrova ul. 1. I. emelet, Conen palota.

### KÜLÖNFÉLE

Abonenseket havl 400—dinárért (ebéd és vacsora) március elsejére felvesszünk. Jelentkezni Novisad, Kralja Aleksandra ucca 9, a ház-mesternél. 684

Egy kísérlet meggyőzi, hogy szeplő és mindennemű arctisztáltság ellen legjobb a Nagyenyedi Kovacs arckenőcs Borax szappannal. — Kapható minden gyógyszerárban és drogériában. Főlerakat Herzi drogéria, Subotica. 637-1

Ha kifogástalan fordítást akar szerb-horvát-szlóven, magyar, német, olasz vagy francia nyelvre, forduljon a novisadi Fordító Irodához, Ilije Vučetića ulica 4. II. em. balra, a Vörös Kereszt palotával szemben. Telefon: 29.83.

## Soha nagyobb szüksége még nem volt a gazdának szaklapra

mint a mal nehez, válságos időkben.  
Éppen ezért minden haladai vágyó gazda rendelje meg azonnal, ha még nem járta

## A Munka

című mezőgazdasági hetiapot, amely változatos, mindig időszerű gazdasági kérdésekkel foglalkozik minden számban 16—20 oldalon.

A Munka előfizetési díja olcsó. Egész évre csak 80 dinár. Éves előfizetők ingyen, ajándékba kapják A Munka 160 oldalas egész vászonkötésű GAZDA ZSEBNAPTÁRÁT.

A Munka megrendelhető SUBOTICÁN, a lap kiadóiban, Knjaza Mihajla ul. 2.

Mutatványozást bárki kap, aki kéri!

## LIFKA TON KINO

Péntektől—vasárnapig  
2 VILÁGLÁGER EGY MŰSORBAN!

**Douglas Fairbanks**

zseniális kalandor és akrobata látványos színjátéka

## Makrancos hölgy

Bravuros mutatványok sorozata.

Közőhajra prolongálva a nagy sikert aratott német énekes szerelmi játék

## Tengerparti szerelem

**HALLO!! GYEREKEK!!**

Legyetek jó, hogy anyukátok jutalmul elküldhessen a **MESEDÉLELŐTTRE** vasárnap fél 11 órákor! Várnek a kis pajtások, MIKY MAUS, WAU WAU és sok más látványok! — Helyárak 3 dinár.

## Aréna-Ton-Mozl-Szombor

Február 25—28

TOLSZTOJ LEO hatalmas filmje után:

## Feltámadás

Főszerepben: John Bolysés, Lupe Velez

Műsoron kívül:

**Sztópics Novák** erőművész fellépte

## Olcsó utazás

### Budapestre és vissza

ugy a jugoszláv, mint a magyar vasutakon

1932. március 13-tól március 20-ig

Fenti idő alatt a magyar határ vizum nélkül léphető át és a vizum Budapesten 3 Pengő ellenében szerzhető be. A vizum két havi tartózkodásra jogosít.

Ugyancsak fenti idő alatt a Budapestre és vissza való utazásnál a magyar vasutak 50% os, a jugoszláv vasutak csak a visszautazásnál 50% os díjmértéklést engedélyeznek.

A vizumnélküli utazásra, a vasúti és egyéb kedvezmények igénybevitelére jogosító igazolványok a budapesti Tenyész-állatvásár és Mezőgazdasági KIALLITÁS alkalmából (1932 március 17—21) kerülnek kiadásra és a KIALLITÁS megtekintésére is jogosítanak. Az igazolványok 60 dinár és portó beküldése ellenében kaphatók:

Beograd: Magyar Kereskedelmi Képviselet Utazási Osztálya (Beograd, Jakšičeva ul. 2, Palata Akademia), Putnik utazási Iroda  
Subotica: Kereskedők és Gyárosok Egyesülete, Lloyd, Általános Hitelbank, Közgazdasági Bank

Bácska Topola: Takarékpénztár  
Novi Vrbas: Schmidt Fügves  
Veliki Bečkerek: Takarékpénztár  
Sombor: Bácska Közgazdasági Egyesület, Szeles Tesiverek  
Senta: Gazdakör Novosel János titkár, Kereskedők Egyesülete

Vellka Kikinda: Centralna Štedionica  
Novisad: Putnik Utazási Iroda, Lusztig Bankház  
Osijek: Jugoslovenska Banka, Lavoslav Pápal  
Čakovec: Hofmann Elemér  
Novi Bečej: Általános Hitelbank  
Kula: Hitelbank  
Odžaci: Takarékpénztár  
Starí Bečej: Galamb István  
Pančevo: Népbank, Globus Szállítási Vállalat  
Zagreb: Magyar Konzulátus  
Sarajevo: Putnik  
Skoplje: Kereskedelmi Egyesület

A szerkesztésért felel: TOMAN SÁNDOR

A kiadásért felel: BLAZSEK FERENC